

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATÓLICO

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE DE MORA, 3, 5 y 7

AÑO XXIV  
NUMERO 7295

PALMA DE MALLORCA  
JUEVES 13 DE ABRIL DE 1933

FRANQUEO  
CONCERTADO

HORAS DE DESPACHO: DE 10 a 1 y de 5 a 7.  
TELEFONO, NUMERO 1973

## XIX Centenario de la Muerte de Cristo

### Sublime atracción

I

Rota la paz entre cielo y tierra por el pecado de origen, e introducido en el mundo el imperio de la muerte, comienza a aparecer lo que es natural en un mundo de semejante estado: el derramamiento de sangre. Derrámase por primera vez en señal de expiación, al ofrecer Abel un sacrificio sangriento, y por ser tal. Dios lo acepta complacido; derrámase luego por espíritu de venganza, al cometer Caín el primer homicidio, y es objeto de severa reprobación y perpetuo estigma. Pero en uno y otro casos, y prescindiendo del desahucio de la venganza humana, en la sangre se reconoce una secreta virtud, la virtud expiatoria y la condenatoria, la de substituir vida por vida, la de rescatar la muerte con la pérdida de otra vida. Por esto dice San Pablo que "sin derramamiento de sangre no hay remisión posible" (Ad Hebr., V, 22).

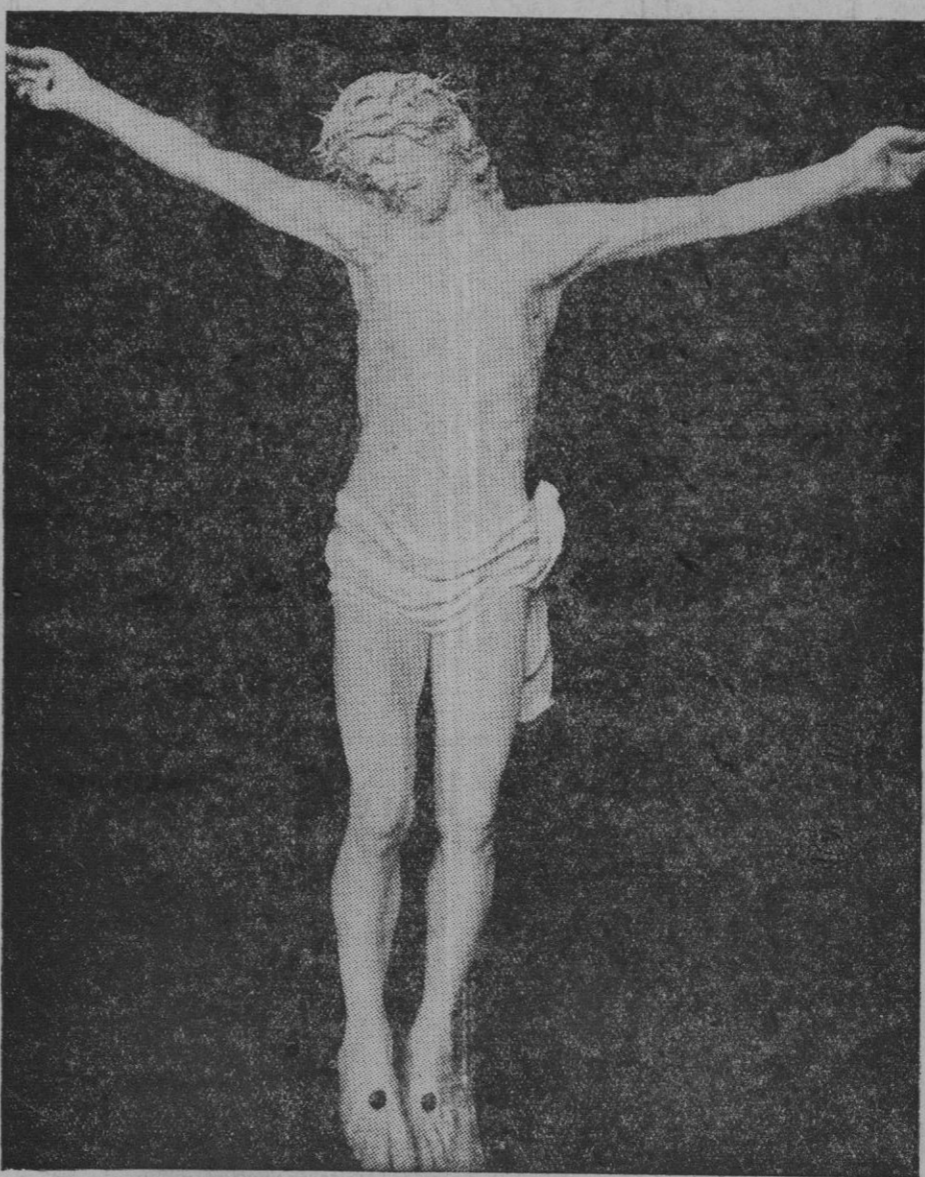
En esta convicción del género humano, profunda y universal, está basado el establecimiento de sacrificios cruentos para aplacar a la Divinidad ofendida y reconocer su supremo dominio sobre la vida y la muerte. Si, por consiguiente, la culpa no puede ser lavada sino con sangre, sólo una víctima suprema podía librar a la especie humana de la pena merecida por el pecado de naturaleza. El Señor, porque habíamos caído por instigación diabólica, se dignó compadecerse de nuestra miseria: "a la culpa de Adán se había seguido la promesa de un Redentor; y esa promesa, poniendo al Redentor en lugar del culpable, fué poderosa para suspender la sentencia condenatoria hasta que el que había de venir fuera venido" (Donoso Cortés); y esto explica que, durante aquella suspensión, los sacrificios fuesen simbólicos, y Dios los aceptara, no porque fuesen simplemente sangrientos, sino porque "eran signo de aquella Sangre mediante la cual se había de obrar la redención" (San Juan Crisóstomo).

Con sobrado motivo, pues, exclamaba San Pablo: "imposible es que con sangre de víctimas irracionales se quiten los pecados" (Id., X, 4); pero imposible, asimismo, quitarlos con el sacrificio de uno ni de muchos hombres, porque su sangre carecía de suficiente poder pacificador. "Por todos los homicidios del primer hombre —dice Santo Tomás—, quien mató a todos los demás, puesto que por él todos mueren, y por la majestad del Supremo Creador así ofendido, era necesario ofrecer a Dios, y dar muerte y derramar la sangre de una víctima tan preciosa que, por lo menos, valga tanto como todos los hombres que fueron muertos; y no pudiendo hallarse en la creación una víctima de tal naturaleza, fué preciso, para satisfacer tamaña deuda y para librar de la cárcel del infierno al género humano, que el Hijo de Dios se hiciese hombre por que toda criatura, y fuese muerto por la deuda del hombre, y fuese derramada toda su sangre", (De ven. Sac. altaris, c. XXVII). Y que esta necesidad se cumplió, la Fe y la Historia lo atestiguan, y nos lo declara el gran Apóstol cuando dice: "Vosotros, que en otro tiempo estabais alejados de Dios y de sus promesas, os habéis puesto cerca por la sangre de Cristo...; Aquel por quien el Padre reconcilió todas las cosas consigo, restableciendo la paz entre cielo y tierra por medio de la sangre que Aquel derramó en la cruz" (Ad Ephes., II, 13-14; Ad Colos., I, 20).

II

Merced a este derramamiento, Cristo Jesús, constituido "heredero universal de todas las cosas" desde su encarnación (San Pablo, ad Hebr., I, 2), reinando desde el árbol sacrosanto (regnavit a ligno Deus) como dice la Iglesia, "después de habernos purificado de nuestras culpas, está sentado a la diestra de la Majestad en lo más alto de los cielos" (Ad Hebr., I, 3), y es: Pontífice y Rey de toda la creación (Id., III, 1; VI, 20), y restituyéndonos al orden sobrenatural, nos ha convertido en su pingüe herencia (I ad Cor., VI, 20) y nos ha abierto el camino para el Cielo, haciendo que todo, aun el más insignificante de los seres, estuviera a nuestra disposición y uso para conseguir fin tan excelso como indebido al hombre considerado en el orden puramente natural. El mismo lo dijo con estas significativas palabras: "cuando yo seré levantado en alto en la tierra, todo lo atraeré a Mí" (Ev. Joan., XII, 3). Atrajo la inteligencia, porque la iluminó con los fulgores de la verdad, de que es marcial nunca exhausto; atrajo nuestro amor, porque lo puso en contacto con el amor de su caridad inenarrable; atrajo los corazones, porque los levantó desde el envilecimiento de lo terreno hasta la región purísima de las cosas celestiales; atrajo el sacrificio, abriéndolo con los matices de la perfecta negación de egoísmo y los esplendores del más puro desinterés; atrajo el vicio, purificándolo y ennobleciéndolo con el perdón magnánimo y la expiación generosa; atrajo la muerte misma, rodeándola de consuelos y convirtiéndola en simple tránsito para la inmortalidad llena de goces e inamizibles recompensas. Y gracias a Él, el Universo entero se transformó y divinizó, y sirve de escala magnífica para que el hombre suba hasta el mismo Cristo, y en su Sagrado Corazón halle nueva venturosa vida, nuevo y jamás prescrito vigor, nueva y redolente sobrenaturalidad. La hierba del prado y la flor de los campos ayudan al mortal a rendir vasallaje a su Señor y Dueño; la salud y las dolencias le sirven para alabarle y para implorar de Él auxilio y misericordia; la vida le ayuda para remontarse hasta su trono; el bien, para adherirse a su Amor; y todo mundo, para predicar su magnificencia y ascender al hombre hasta la unión e íntimo consorcio con la propia Divinidad.

Todo, gracias a Él, está sobrenaturalizado; y para conservarlo en esta disposición y en este hábito, intercede de continuo por nosotros al Padre (I ad Tim., II, 5), ofreciéndole los méritos de su Pasión, que devuelven convertidos en raudal perenne de gracias, en abundancia inextinguible de medios para la eterna salvación. Jesucristo es, por lo mismo, la piedra angular de nuestro espiritual edificio, el fundamento de nuestra justificación, y sólo mediante la Fe en Él podemos hallar la salud, porque, como dice San Pedro, "fuera de Él no hay que buscarla en ningún otro" salvador. (Act. Apost., IV, 11-12). Concebir a Cristo de diversa manera que ésta, es caer en el más monstruoso de los errores; es inhabilitarnos para hallar justa solución al presente orden de la Providencia; es cerrar los ojos a lo sobrenatural que nos rodea y estrecha, que impregna todo nuestro ser y es resorte, aliento y empuje de nuestra misma existencia.



"Cristo... hoy"

Me encuentro con un filósofo redivivo del siglo XVIII. Me dice: ¿Crees todavía en Cristo?

— Creo en Él y tiene toda mi adhesión más que nunca.

— Eres un rezagado.

— Son millones los rezagados, y viven conscientes en medio de la luz de nuestra civilización. "Cristo es amado como nunca. Se vive de Él, se muere por Él, su Evangelio y su Corazón fijan la inquietud, provocan la generosa imitación, a veces heroica, de millones de seres humanos".

— ¿Es posible que todavía reine en el mundo?

— Su reino está pujante como nunca. El puede elevar a los altares, es decir demostrar al mundo asombrado como ejemplos heroicos y sobrenaturales a muchos ardientes amadores de Cristo: sabios, altos dignatarios, delicadas doncellas, hombres de carrera, obreros encallecidos. Ayer eran el Cura de Ars, Teresa del Niño Jesús, la Vizcondesa de Jorbalán, Don Bosco, y hoy serán los papas Pío IX, Pío X, los cardenales Richard, Espinola, Mercier, los mártires de las nuevas persecuciones, el abogado y catedrático Ferrini, el obrero irlandés Talbot, muerto en 1925.

— ¿Cuántos convertidos insignes desde que tú desapareciste de esta vida, desde el movimiento romántico de Alemania y Francia y el de Oxford en Inglaterra hasta Brunetiere, Bourget, Bazin, Gemelli, Papini, Chesterton...!

— ¿Cuántos sabios, en el sentido estricto de la palabra, que prefirieron el reino de Cristo al efímero de vuestra trágica impiedad: León XIII, Lacordaire, Newman, Maistre, Balmes, Doctores, Menéndez Pelayo, Pasteur, Veuille...

— ¿Cuántas agrupaciones de cristianos que se impusieron el sacrificio de un perfecto comunismo por amor a Cristo, pues son más de cuatrocientas las órdenes religiosas que desde vuestras profecías de inmediata extinción han brotado vigorosas y fecundas!

— Pero ¿no estorban las sectas disidentes el reino de Cristo?

— Alguna del campo de la Reforma y del Cisma han intentado modificar y trastocar los valores cristianos y no han conseguido sino retroceder a los bajos fondos, hacia las malditas tie-

rras de las discordias fratricidas. En otros muchos que van en aumento, hay una aspiración general a la unión. La palabra Roma suena con nuevas simpatías en Norte América, Suiza, Alemania, Suecia e Inglaterra. Aún entre los judíos se oyen aquí y allí voces de incorporación a la unidad católica.

— Pero ¿y tantos infieles en el Oriente?

— El Cristianismo por medio de los numerosos centros misionales sembrados en todas partes y de las rápidas comunicaciones modernas, va extendiendo su irradiación bienhechora. "En el Brahmanismo hinduista y en el Budismo se introduce el dogma de un Dios personal y providencial, la piedad y las obras de caridad. Es un ejemplo tomado de las formas más altas del pensamiento extracristiano". Al progresista e influyente Japón el prestigio científico del Catolicismo le va conquistando muchos adeptos.

— Pero ¿y tantos pensadores racionalistas hijos de nuestro filosofismo?

— Tres cosas caracterizan estos pensadores independientes: la fluctuación no asen en lo del pensamiento en ninguna solución definitiva; la confusión que reina en los círculos ilustrados; la esterilidad, pues nada sólido y satisfactorio han edificado ni conducen; los espíritus a una mejor posición "Fuera de Cristo, decía Pascal, ni sabemos que es nuestra vida, ni nuestra muerte, ni lo que es Dios, ni lo que somos nosotros". "Un hambre y una sed de Dios, dice Grandmaison, trabajaban obscuramente una generación desechada por la aridez racionalista". El mundo más que los bellos pensamientos y brillantes críticas del campo de nuestras letras, que no han logrado sino sembrar la inquietud y un estéril escepticismo, anhela verdades que satisfagan, encancen y pacifiquen los espíritus. Anhela en el fondo la fe cristiana e in sus bienes salvadores.

— ¿Y el movimiento científico no se desentiende del Cristianismo?

— La ciencia sigue su ruta solitaria. En sus aplicaciones ha introducido indudables mejoras materiales en la vida. Pero ¿ha logrado aportar algo nuevo que quiete las ansias íntimas de los espíritus, que resuelva satisfactoriamente los problemas que más interesan, algo que substituya el

Cristianismo? ¿No es verdad que al querer filosofar ha hallado poderosas contradicciones y ha fracasado dejando tristes restos de dudas, desalientos y la misma indignancia de antes?

— ¿Y tantos idearios anticristianos que dirigen el obrerismo?

— Los fracasos de las aplicaciones prácticas que se van repitiendo muestran la falsedad de las doctrinas. Los ojos de muchos desengañados se vuelven a la luz del Vaticano y surgen formidables reacciones políticas.

Cristo es el mismo ayer y hoy. Parte de la civilización europea se alejó de Él llevándose su rico patrimonio. Hoy es el hijo pródigo en su segunda etapa, el indigente y hambriento... que reflexiona. ¿Volverá a los brazos de su Padre? Dios lo quiera.

Francisco ESTEVE, Pbro.

## La Cruz en la cima del monte

Han pasado diecinueve siglos desde el acontecimiento más transcendental que, al correr de las centurias, registraron los anales de la historia humana.

Los milagros formaron cortejo esplendoroso e imponente al hecho memorable. El sol ocultó su rostro, las tinieblas envolvieron a agrarraron la tierra como si fuera una presa, los montes se desgajaron, los sepulcros se abrieron, los muertos se levantaron para mirar atónitos lo que pasaba con la muerte y con la vida, el velo del Templo se resgó de arriba abajo al impulso vigoroso de una mano potente e invisible... Todo este cúmulo de prodigios subrayó con este recio la sangrienta tragedia que se consumó en las cimas del Gólgota, cuando el suplicio de un esclavo se transformó en investidura gloriosa de un rey.

Murió crucificado nuestro Redentor.

La cruz era un suplicio reservado a los esclavos, el más atroz, según Cicerón. Y Jesucristo, el hombre sin tacha, el justo por antonomasia, se había hecho esclavo del pecado, cargando sobre sí la responsabilidad de todos nuestros crímenes. Sufrió y moría como víctima. Aquel madero, oprobio de los hombres, ignominia de los siervos, truécase de repente en altar augustó, donde el sacerdote eterno ofrece el sacrificio de todo el universo, en candelabro de oro que muestra levantada y vivamente esplendorosa la luz del mundo en trono sobre el cual se sienta el rey de todos los siglos.

La Cruz se levanta en la cima de una montaña — dice San Ambrosio — para que puedan contemplarla todos. Y la montaña se yergue en el centro del mundo para mostrarse a todas las razas. El camino del mar, las rutas de tráfico y las vías militares ponían la Palestina en fácil contacto con Europa, Asia y Africa; y por ese motivo, como por la posición geográfica, bien podía Jerusalén considerarse antiguamente el centro del mundo a la sazón conocido. Santo Tomás de Aquino en la *Summa Theologica* atiende a estas consideraciones, y de ellas deduce consecuencias muy jugosas. El Dante en la *Divina Comedia*, que bien podríamos llamar *Summa Theologica* escrita en versos de oro, toma este centro luminoso del mundo como norte del viaje arduo y atrevido que va a emprender por los círculos y simas infernales, para salir al hemisferio opuesto y desembocar en el Purgatorio, antípoda del *Monte de la Salvación*.

Allí, el que a fuer de Dios es Rey por esencia y, como Hombre Dios, es Rey por decreto eterno y unción del Padre, quiso ser proclamado Rey por derecho de conquista. Sólo en la Pa-



sión quiso ser llamado Rey; en el célebre interrogatorio de Pilato, sólo contestó, y entonces afirmativamente, a la pregunta que se le hacía: "Si Él era rey"; y en la Cruz permitió que le pusieran la inscripción: "Jesús Nazareno, Rey de los Judíos"; como para indicar que el título de su realeza era la Pasión y Muerte, que la Cruz era su trono, la corona de espinas su diadema, la sangre su manto de púrpura.

Dios había dicho por boca del Profeta: "Fue es que seas mi siervo para levantar las tribus de Jacob y restaurar las ruinas de Israel; también te he constituido luz de las gentes para que seas mi salud hasta los últimos confines de la tierra... Verán reyes, y levantaránse príncipes, y te adorarán". Jesucristo, vestido de esclavo, esclavo del pecado, triunfa del fuerte armado; desistió costado abierto brota la gracia y se derrama la luz sobre la familia humana; desde la Cruz nos envía savia divina; desde el cenazo luminoso, desde el Monte de la Salvación recibe el homenaje de los príncipes y de los reyes.

La realeza de Cristo tiene cuatro etapas. La primera empieza con la Encarnación y termina con la Crucifixión y Muerte. Es la etapa de su realeza oculta, en que sólo unos rayos fugaces rasgan el velo por unos instantes, dejando barruntar sublimidades y misterios. La segunda es triunfante y gloriosa. Se extiende desde el monte de nuestra Redención hasta la Ascensión del Señor. Jesús recorre la Palestina y muestra su cuerpo resucitado; baja al limbo y liberta a las almas que le esperaban; sube por fin a los cielos y es aclamado Rey de la gloria. Ante Él doblan la rodilla la tierra, los abismos y el cielo. La tercera etapa es el camino regio, esmaltado de entusiasmos y de santidad, que el Cristo místico y el admirable consorcio de Cristo y su Iglesia, recorre a través de los siglos. La cuarta es la realeza del Cristo escatológico, quien sentado a la diestra del Padre vendrá a juzgar a los vivos y a los muertos en la consumación de los tiempos.

Las dos primeras etapas ya pasaron. La última pertenece al porvenir. La tercera sigue su camino a través de los pueblos. Por este motivo la saña de los impíos encuentra a todas horas motivo de ataque, incentivo de guerra, de sed y pasión de exterminio.

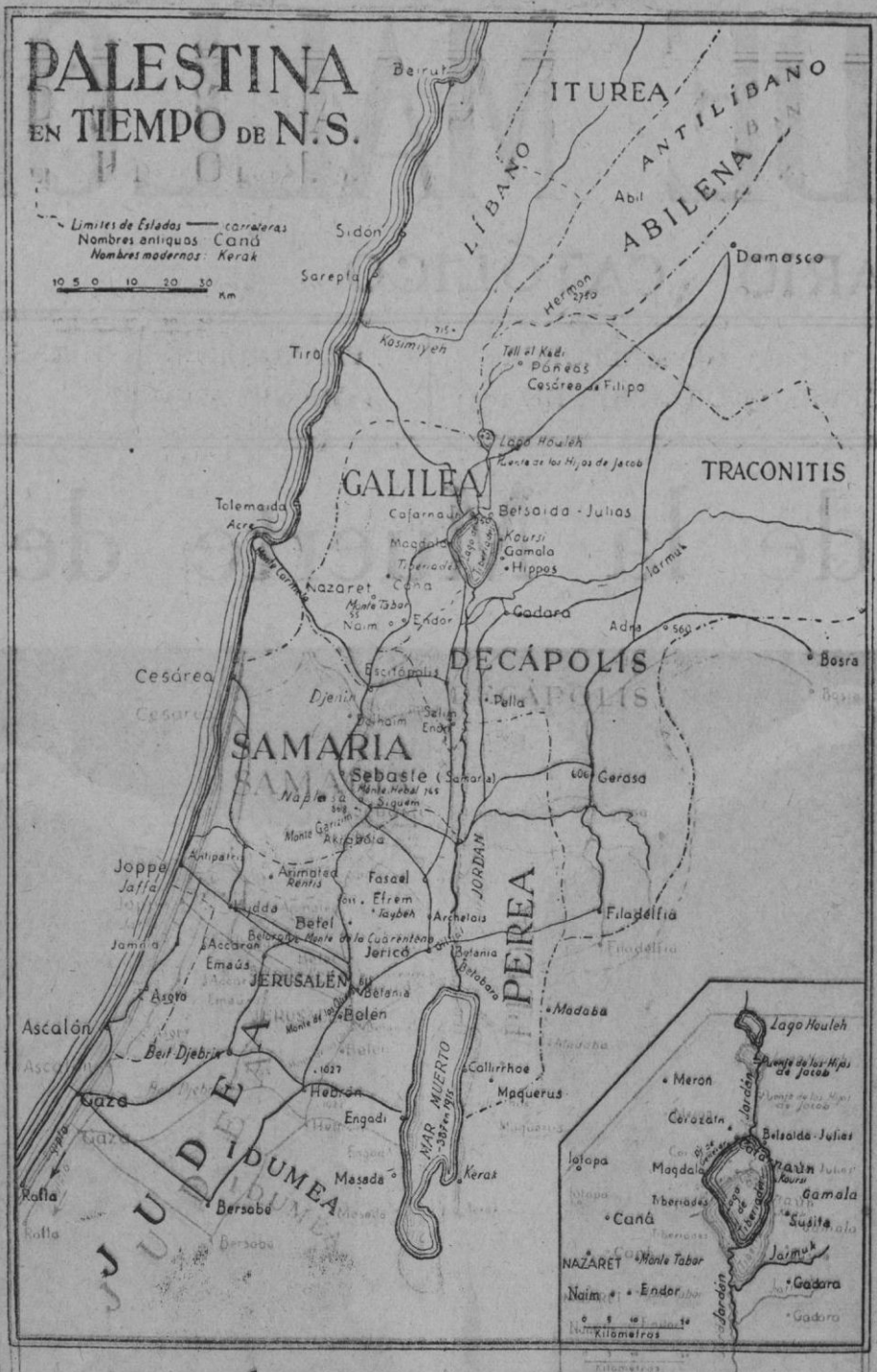
Frente a la Iglesia visible, provista de dogmas y de leyes, de enseñanzas indiscutibles y de jerarquía a la cual se debe obedecer, quieren los impíos levantar una nueva iglesia, que se mueva en el recinto particular de cada conciencia y consista en la mera comunidad de sentimientos. Dicen que la Iglesia romana es escisión de la sinagoga, influencia del helenismo, estructura humanamente organizada contra el gnosticismo, y no una sociedad perfecta fundada por Jesucristo, no el reino espiritual establecido, como tal por nuestro Salvador. Atacan a Cristo-Rey en su Esposa mística. Y luego atacan directamente el reinado social de Jesucristo. Desde Lutero hay una trayectoria recia que se acentúa en el Derecho nuevo, y penetra en los códigos de muchas naciones...; y no intenta más que separar a Cristo de la familia, de la sociedad, del Estado. Quiere destronar a Cristo-Rey o por lo menos negarle sus derechos de realeza en la gran sociedad civil.

Jesucristo quiere seguir su camino regio, aunque se levanten de nuevo los príncipes y gobernantes contra Dios y su Ungido. Desde las apariciones del Corazón de Jesús a Santa Margarita María de Alacoque se ha ido esmaltando de entusiasmo y de gloria la trayectoria santa; y desde el año 1926 tenemos la fiesta de Cristo-Rey. Cuando todos los pueblos pregonaban la conquista de las democracias liberales "Les Rois en exil", S. S. el Papa Pío XI dijo a la faz de las naciones: Pero Jesús Nazareno es Rey de todos los pueblos.

Este Año Santo ha de ser año de reconquistas. La Pasión y Muerte de nuestro Redentor ha de grabarse profundamente en nuestro espíritu, dejar huellas de penitencia en nuestro cuerpo, hacer regueros de luz en la vida social, desplegar vislumbres de divina realeza en los códigos, mostrar bien patente la vida mística de Jesús en la Iglesia, acentuar el camino regio esmaltado de sangre redentora y santidad de redimidos.

La Cruz en la cima del monte.

Antonio SANCHO, Pbro.



### El amor perfecto y la religión acabada

A un tiempo ofreció Jesucristo, el sacrificio propio y el sacrificio del hombre pecador, y se satisfizo la voluntad de Dios de ver subir hasta Él "el amor perfecto y la religión acabada". Era misión de Jesús, el sacrificio doloroso y redentor, y lo era por voluntad del Padre, y por aceptación, la berrima del mismo Redentor. "No se haga Mi voluntad, sino la Vuestra." Y desde la tierra infecta por el pecado subió al cielo puro, el máximo olor de suavidad y de agrado.

Cumplida la misión, quedó sellada con la última palabra de Jesús envuelta en el pester suspiro: "Consummatus est". Y fué consagrada a Dios hasta el último límite, la vida recibida, y luego ofrecida, y después inmolada.

No nos hallamos los cristianos en la imposibilidad de hacer subir a lo alto "el amor perfecto y la religión acabada"; también podemos hacerlo, aunque en un modo conveniente a los límites de nuestro ser.

Ni ahora ni nunca ofreceremos por misión propia la inmolación cruenta de nuestra persona, ni estamos llamados a desprendernos de la vida en el modo en que hubo de hacerlo el Redentor; los hombres, los accidentes de la vida podrán imponer un término doloroso, cruel, a nuestros días, pero no es ésta la misión que nos ha sido impuesta.

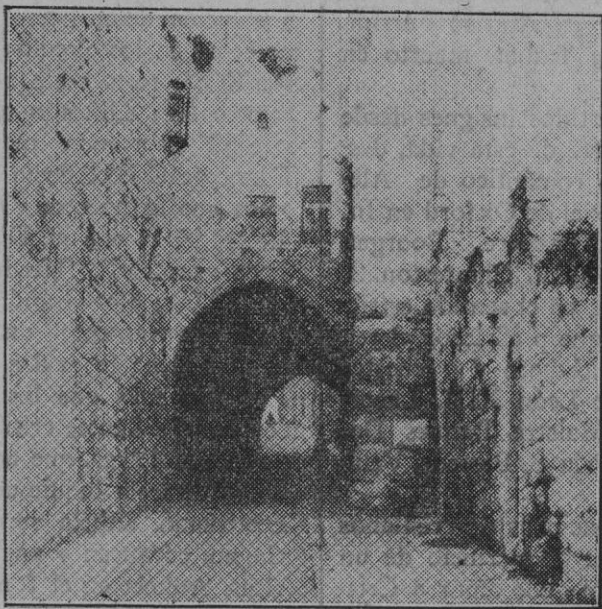
Hay en el sacrificio eucarístico, nuestro sacrificio, el que nosotros ofrecemos, porque en el del Calvario no tuvimos parte como oferentes, nuestro ofrecimiento y nuestra propia inmolación.

Según la liturgia de la Misa, el sacerdote, oferente, suplica y solicita la aceptación y la bendición de Dios sobre el sacrificio de nuestra humildad; es que sobre el Altar, está la Víctima siempre acepta y perennemente agradable, "el Amor perfecto", y está también el último sentimiento de nuestra adoración y sumisión, que puede no ser y debiera ser, también "el amor perfecto y la religión acabada". El amor perfecto por la elevación y por la sinceridad del mismo sentimiento ofrecido; y el amor perfecto por su fructificación perenne en obras de vida consagrada e inmolada a Dios.

La significación del sacrificio eucarístico es algo trascendental para la vida del cristiano. El sacrificio, según su significado general y esencial, es desprendimiento y retorno a Dios de lo ofrecido, y el oferente se resigna a no poseerlo jamás; y en este último detalle es inmolación.

En el sacrificio eucarístico, el único sacrificio público de la Nueva Ley, el cristiano ofrece, junto con la Víctima augusta, la sumisión de la propia vida y la inmolación, resignándose a no poseerla jamás, esto es a no vivirla arreglándola y disponiéndola a su gusto, sino a gusto y voluntad de Dios; así la vida es devuelta en el sacrificio eucarístico; la libre entrega y consagración de la vida al bien y a la virtud, de quien la había recibido de Dios con libertad natural de entregarla así al bien como al mal, así a la virtud como al vicio, es el "amor perfecto y la religión acabada" del cristiano.

Gabriel MUNTANER, Pbro.



Restos de la Torre Antonia, que se alzaba en el ángulo N-O del templo de Jerusalem, y donde residía la cohorte romana encargada de mantener el orden en la ciudad. En esta fortaleza, cuartel y palacio a la vez, hospedábase el procurador romano cuando iba de Cesarea a Jerusalem. Aquí, por tanto, estaba el pretorio donde Jesús fué interrogado por Pilato, azotado bárbaramente y condenado a muerte de cruz.

### L'adoració de la Vera Creu a Jerusalem segons la pelegrina espanyola Eteria

L'any 1884 fou trobat per l'erudit italià J. F. Gamurrini a la Biblioteca de Santa Maria d'Arezzo un manuscrit valiosíssim, que és el document més trascendental pel coneixement de la primitiva litúrgia de Jerusalem.

Se tracta d'una pelegrinació o itinerari, realitzat i descrit per una coratjana cristiana d'Occident, qui, nascuda als darrers termes d'aquest arribà a ferse celeberrima a l'orient.

En Gamurrini suposa que havia nascuda a la Galia Narbonense; però el monjo benedictí Dom. Jeremí demostrà apodicticament a la *Revue des q. hist.* l'any 1903, que era natural de la regió noroest d'Espanya, veïna del Gallaecia, o sia, Galícia.

Aquesta coratjana espanyola, coneguda amb el nom de Eteria, probablement Verge consagrada a Déu en algun monestir, feu una pelegrinació que durà poc més de tres anys (probablement de 385 a 388) per visitar els llocs més principals on a que se referencien els llibres sants de l'antic i nou Testament.

Al mateix temps anava escrivint el seu itinerari en llatí vulgar, a manera de carta, dirigida a germanes o companys de religió (*dominae sorores venerabiles*) descrivint els llocs i contactant amb senillesa plena d'encant, tot lo que feia i veia, fent notar sobre tot lo referent a la vida religiosa i a la sagrada litúrgia.

Segurament seria una gran senyora. Si no era de família pricipessa, al menys contaria amb l'eficax protecció de les més altes personalitats; perquè tots els religiosos, fins i tot els bisbes, molts recorrien llargues distancies per saludar-la i llevors acompanyar-la; els caps dels militars i els soldats li servien de guia i companyia desd'un desatacament a l'altre; trobava per tot aparallades provisions i medis de fer el viatge; Això sols es privilegi de grans personatges.

Era jove, perquè en tot demostrava entusiasme i mai se cansava; ella mateixa diu que era curiosa, i per això tot heu volia veure i tot heu preguntava. Era de talent i piadosa, perquè aont sevulla s'atruava, feia llegir el pasatge dels Llibres Sants que a aquell lloc se referia, i sovint, combregava.

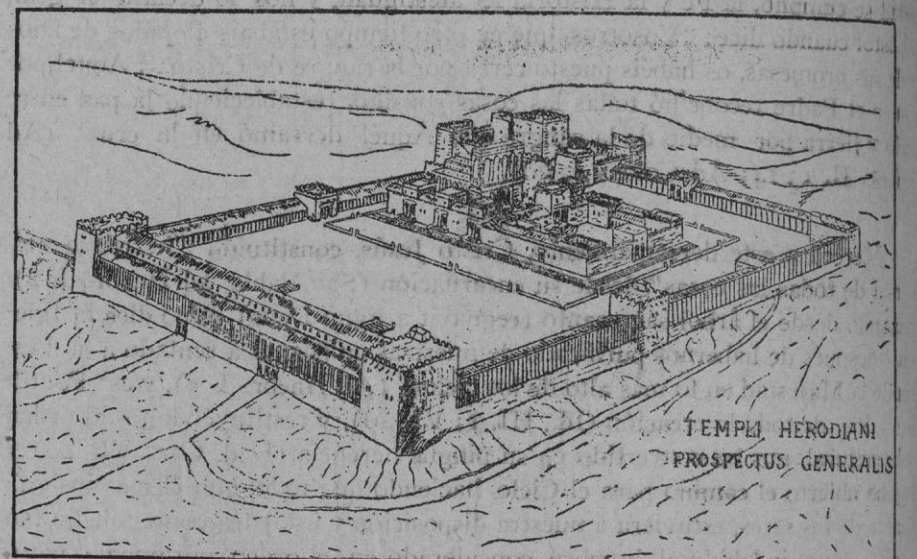
El manuscrit trobat es incomplet.

Comença pel viatge a la muntanya del Sinai. Venturosament, emperó, es comença a Jerusalem dins tota la setmana santa i mercé a n'això coneixem perfectament la litúrgia je. osolimitana de dita setmana, a últims del segle IV i principis del V, lo mateix que les basíliques que llevó hi havia, a les quals fa freqüentment al·lusió, això és: *L'Antiga de la Resurrecció; La Creu*, aont es guardava la Vera Creu; *La Antecreu* i la *Post-Creu*, dues capelles edificades a la part anterior i posterior de la basílica fundada per Contesti en el segle III, al lloc aont morí el Salvador, on estava darrera la *Post-Creu*; *L'Elsena*, basílica a la muntanya Olivete, edificada sobre la cova aont se reunia el Senyor amb els deixebles.

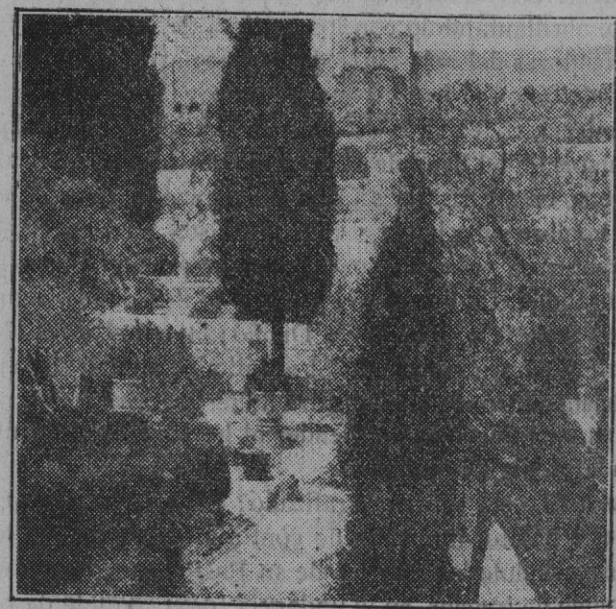
Entre les cerimònies del Divendres Sant, després de l'ofici de l'aurora celebrat a la basílica de la Creu, i de l'estació a la Columna de la Flagel·lació, descriu l'adoració de la Vera Creu, d'aquesta manera tan suggestiva: "Se posa llevó una càtedra pel Bisbe en el Gògota, darrera la Creu; s'assen el Bisbe i se posa davant ell una taula amb estovalles; al entorn de la taula hi estan els diaques, i es duen una caixa d'or i argent, aont hi ha la Vera Creu; es oberta i se posa de munt la taula la Vera-Creu i l'incipio.

Tot d'una que s'ha posada a la taula, el Bisbe assegut, estreny en ses mans els extrems de la Vera-Creu, mentre els diaques, posats al entorn, la guarden. Es guardada així perquè es costum que un per un tot el poble, venguin tots — així els feels com els catecúmens — i que s'inclinin per besar la Creu i llevó van passant. I diuen que, no sé quant, un pegà una mosegada i robà un trosset de la Creu; per això la guardan are els diaques, que estan a l'entorn, perquè no'n venga algú a fer una cosa semblant altre vegada. I així va passant tot el poble un per un: tots s'inclinen, tocan la Creu i en titol, primer amb el front, després amb els ulls; llevó besan la Creu i passen, però negri la toca amb la mà".

J. QUETGLAS, Pbro.



El templo de Jerusalem en tiempo de N. Señor, Jesucristo. Media unos 390 mts. de longitud por 240 de anchura media, siendo de notar la grandiosidad de los pórticos que rodeaban la explanada y la magnificencia ornamental de las edificaciones centrales destinadas especialmente al culto.



El huerto de Getsemaní donde hizo Jesús su última oración y fué preso por los soldados. Pertenecía, lo mismo que el Cenáculo, a la familia de Juan Marcos, y había en él un molino aceitero; tal significa etimológicamente su nombre. Los olivos que hay ahora son retoños de aquellos que aquella noche fueron testigos de la agonía del Salvador. En la parte superior del grabado descúbrese parte del recinto amurallado y la Puerta Dorada del antiguo Templo de Jerusalem.







## La irradiació social del Cristianisme

Una com especi de rubor instintiu, o de timidesa de difícil contrast, de pura tota ploma qui es sent, com la meva, profana, al llinard de temes tan aguts com el que motiva l'extraordinari present del nostre dia, i La commemoració del XIX centenari de Cristianisme, esdeveniment únic en transcendència, i tan important per la història de la humanitat que arrecona i fa empallidir al seu costat la celebració de tots els demés centenaris possibles, és un fet massa alt per no desar, amb un imperatiu de respecte, tota paraula vana, tot comentari balder.

L'únic comentari, tàcit aquest, urgent i indispensable, seria, amb motiu d'aquesta commemoració del centenari de la naixença de la nostra fe, la verificació del nostre Cristianisme. És a dir, sotmetre a examen, a comprovació el nostre cristianisme particular i social, individual i col·lectiu. El primer és, de molt, més fàcilment verificable. ¿Sou cristià? Si Pare, per la gràcia i mèrits de N. Sr. Jesucrist. La popular resposta, que és marca i contrassenya, ens acompanya des de petits i a la seva trascendental significació maldam per restar fidels, a través de les mil caigudes i de renovades i incessants defeccions momentànies.

En el feces de les nostres consciències, tots en som encara de cristians i per tals ens tenim. Podem, però, dir el mateix col·lectivament, socialment? Els llibres de història ens parlen de la Cristiandat migeval en la que, per un temps efímer, s'acostà d'aprop Europa a aquella conjunció harmònica dels distints poders, a aquella unitat moral avui tan enyorada per alguns esperits selectes. Sense anar tan lluny cap enrera en el temps les coses han mudat molt. I la llàstima és que hagin hagut de mudar tant al nostre entorn immediat, per a fer-nos adonar dels canvis esdevenguts en una civilització en la que havíem posat, amb ulls massa materials potsers, totes les nostres esperances. Davant la persistència d'una crisi, que als ulls de molts no és ja una de les periòdiques, cíclics, de la història, sinó un tombant decisiu en la marxa del món, sentim avui, amb amargor que hem perduda per a sempre potsers, la possessió pacífica de la fe, i que l'indefugible combat per la conservació de aquesta fe en nosaltres mateixos i en els nostres fills, és inseparable de l'esforç per la reconquesta de la mateixa fe en l'ànim dels demés, dels altres, dels que la combaten i persegueixen.

Molts dels principis que informaven i sostenien la convenció social dins la qual hem feta la nostra educació, crui-xen i s'esberlen en una amenaça de ruïna. I sentim íntimament que salvar d'aquesta ruïna al cristianisme essencial a la nostra vida, implica una depuració, no del Cristianisme naturalment, sinó del nostre cristianisme, és a dir de la nostra idea del Cristianis-

me, a fi que aquest segueixi essent l'informador vital del món, entre les dues forces ofegadores que avui principalment l'assetgen: la invasió del Comunisme — que és una ofensiva descarada i descarnada contra el Cristianisme — la persistència del Capitalisme ultrancer o liberalisme econòmic discordat que era i és, en frase de Bardiaef, una simple traició del Cristianisme. Naturalment, d'aquestes dues ofensives, com de tantes d'altres en el passat i en el futur, la nostra fe ens certifica que el Cristianisme ha de sortir-ne a la llarga triomfant, per que és paraula de Déu que no ha de passar ni que passassin els cels i la terra. Però hi ha moltes de coses que si que poden passar i que passaràn segurament, i són totes aquelles coses, institucions, doctrines econòmiques, estats de fet que noltros haguéssim pogut identificar, tal volta, amb el Cristianisme, sense tenir en compte que una idea que du denou mil anys a darrera, i que té tota l'eternitat per davant,

no pot identificar-se ni ésser infeudada, com de fet no ha estat mai, a cap institució externa. Tampoc, per tant, als sistemes contemporanis, és a dir al món dels nostres dies.

L'actual organització, no sols és possible que passi sinó que es necessari que passi. És imprescindible que la organització de la societat humana d'avui, instable i transitòria per la seva condició de mortal, ex reajusti a la mida d'aquells principis eternals que no poden ni han de passar. A algú que li deia si el règim del salari duraria sempre, responia amb la seva inflorada eloqüència el P. Gemell: "Res no sabem ni en podem saber de la futura transformació social. Ben poca cosa farà sobre això la voluntat humana. El que podem i devem fer, en canvi, és cooperar a que el desplegament econòmic de la societat s'esdevengui segons els principis eternals de caritat i de justícia ensenyats per Jesucrist. La resta importa poc. Si la societat capitalista d'avui canviarà o no, si hi haurà o no assalariats d'una banda i propietaris de l'altra, poc importa; és però necessari d'extirpar totes les injustícies del sistema lliberal i de fer que hi hagi una societat orgànica, no atomística. Els catòlics no poden aturar-se en una concepció estàtica de la vida econòmic-social, sinó que deuen promoure sempre progressos ulteriors i fins audaces reformes. Car, com que el Cristianisme no és una doctrina solidària de cap sistema econòmic, podem contemplar qualsevol solució i qualsevol reforma".

El mal és que aquesta transformació i reforma que ha de venir i vendrà, s'inicia en la gent de la nostra generació amb caràcters de tragèdia. És la tragèdia de sentir que, davant el desordre actual de la societat — desordre intel·lectual o espiritual encara més

## EL MISERERE DE LES CAPUTXINES

Quant cau el Dijous Sant bolcat amb un mantell de recordances, esmenussau un plant que diu unes lloances i un pré al Just qui mor en mig de [llances.

El Just, hom de dolors, qui porta el flanc obert per la llançada Amor de los Amors, ovella malmenada, víctima augusta al Pare etern votada...

Vosaltres destrenau a broll seguit eix plor de penitència: els vostres ulls alçau tot demanant clemència per tants qui'l befen, plens d'indiferència.

I a vostra boca vé el res del Miserere qui sanglota un pré al gran Iahvé: i en ell hi posau tota vostra ànima que'l diu de gota en gota.

tal com el rei David amb son psalteri d'or també'l diria: vosaltres l'haveu dit... com l'oronella pia espines del seu front li llevaria.

Quant cau el Dijous Sant bolcat amb un mantell de recordances s'aixeca'l vostre plant al Deu de les venjances perque'l perdóns anegui d'ones manses.

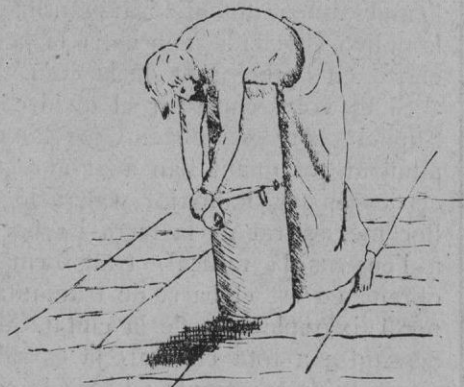
La gent qui corr' p'el món no sap si us coronau tot temps d'espines:

reb gràcies no sap d'on... oh monjes caputxines, sols sent avui les vostres disciplines.

J. M. Cerdà MONTANER, Pre.

que no material, tot i essent aquest darrer tan gran, — un no pot sentir-se gairebé cristià, sense ésser al mateix temps un revoltat espiritualment. I un revoltat, pràcticament, contra els dos camps en pugna, dels qui voldrien en-sorrar-ho tot per substituir-ho tot, i els qui no voldrien ni deixarien tocar res; actituds aparentment oposades que duen en el fons a un mateix resultat catastròfic. La transformació ha de venir perquè l'economia lliberal ha fracassat; car fracassat pot ben dir-se, des del nostre punt de vista, el sistema que mereix i motiva els blasmes severíssims de la *Quadragesimo anno*. La reacció ha de venir, i no pot fer-ho d'altra manera que per un retorn, ad-vertat o disimulat, a la frescor immarcescible i a la joventut de l'Evangeli. La gran paradoxa actual, que explica en part la teoria del pèndul, és que com més sembla ovirar-se al món en-fangat en el carreró sense sortida d'un materialisme, causa protèica dels seus mals incontables, més clars semblen i perceptibles ca i enllà els símptomes del retorn del món a la Metafísica, a la espiritualitat. I tammateix, tots els estats espirituals prefiguren en certa manera el Cristianisme, com totes les clarors fan pensar en la del sol. Tornar el món a Déu potsers no vol dir avui tant re-batiar novament un món ja batejat un dia, en la Sang del Calvari, com que el món fassi examen de consciència. Un examen de consciència es sempre prenen del propi estat. I quan aquesta consciència es té, aleshores es veu ben clar que la ruta ideal no pot ésser altra que la d'aquell amor que fes cristallitzar totes les nostres idees en la sal del Cristianisme, en suspensió i en operació, de fa dos mil anys, en l'ambient universal; la d'aquella subjecció que faria que tots els nostres dalters i neguits, tots els nostres pensaments i sentiments, tots els nostres amors i temors, angoixes i esperances, fossin polaritzades pel símbol lluminós de la Creu, aixecada un dia per oprobi i per glòria de la humanitat.

Joan PONS I MARQUES



Posició en que sin' duda fué atado Jesús a la columna

## La devoción al Crucifijo

En este glorioso centenario de la Redención por Cristo en la Cruz parece muy práctico fomentar la devoción al Crucifijo, ya que a la generación presente le ha cabido la triste suerte de ver cómo Aquel es el blanco de los odios y persecuciones en nuestra desventurada Patria.

Mientras que la impiedad y la indiferencia sigan exteriorizando su hostilidad al Crucifijo, los verdaderos creyentes debemos traducir nuestros íntimos sentimientos en demostraciones prácticas de amor y sincera devoción al santo Crucifijo, que es en verdad, el mejor amigo, el amigo perpetuo, amigo de todas las horas y de todos los días.

Desde que el Redentor del género humano recorrió la "vía dolorosa", quedó santificado el dolor, y los tesoros infinitos de gracia y de gloria que el "Varón de dolores" nos conquistara en la Cruz, constituyen un depósito inmenso de consuelos inefables para todos cuantos siguen de cerca las huellas del "Modelo de los predestinados".

Y ¡qué cosas no te dice y qué sentimientos no desperta en tu corazón! Si por la mañana, al levantarte, besas tu amante Jesús llevar con paciencia durante el día la cruz de tus trabajos ordinarios; si durante las oraciones que elevas al cielo fijas tu mirada en el Crucifijo y formas el propósito de sacrificarse por El, como víctima expiatoria; si por la tarde, al terminar tu jornada, te recoges en su presencia, postrado a sus pies, le rindes cuenta de tus acciones, trayendo a la memoria tus faltas, tu orgullo ante sus alabanzas, tu molición y tus placeres ante sus angustias y amarguras de muerte; si egoísta rebelde en presencia de su amor desprendido hasta lo infinito, tus faltas y menosprecios ante sus llamamientos constantes a tu corazón endurecido... ¡ah! si haces todo esto con el espíritu que exige tu propia dignidad de discípulo del Crucificado, bien se-



Vista panorámica de la ciudad actual de Jerusalem tomada desde la torre Antonia.

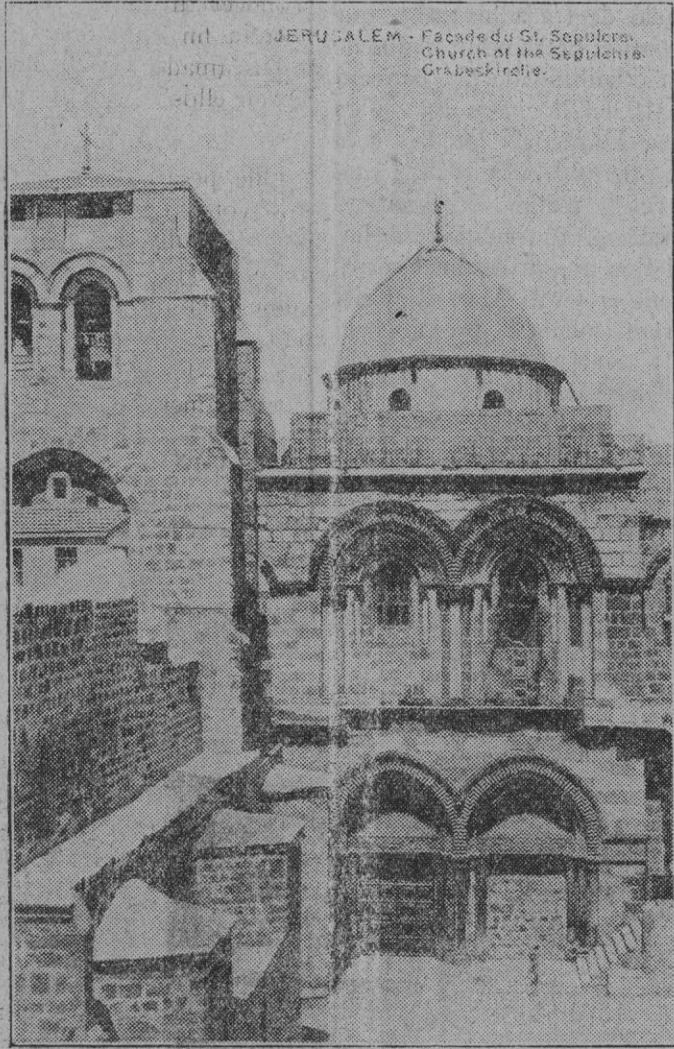
Ya sabes ¡oh cristiano! a dónde debes acudir en busca de consuelo en los días amargos de tu existencia. En el Santo Crucifijo se te ofrece el ejemplo del más amargo dolor y del más dulce consuelo. Procura, pues, tenerle siempre a la vista, sobre la mesa cuando escribas o estudias, en tu aposento cuando descansas, sobre tu pecho cuando caminas, entre las manos cuando duermes; porque es el mejor amigo, el amigo perpetuo, el amigo de todos los días.

Muy cierto es que nada contribuye tan eficazmente a la santificación como la comunión y la adoración de Jesús sacramentado; pero no es posible, de ley ordinaria, conservar siempre en el pecho el Cuerpo y la Sangre de Jesucristo, como se nos da en la Eucaristía; ni tampoco permanecer constantemente rindiéndole adoración al pie del altar; en cambio, su imagen adorable la puedes tener a la vista o llevarla siempre contigo.

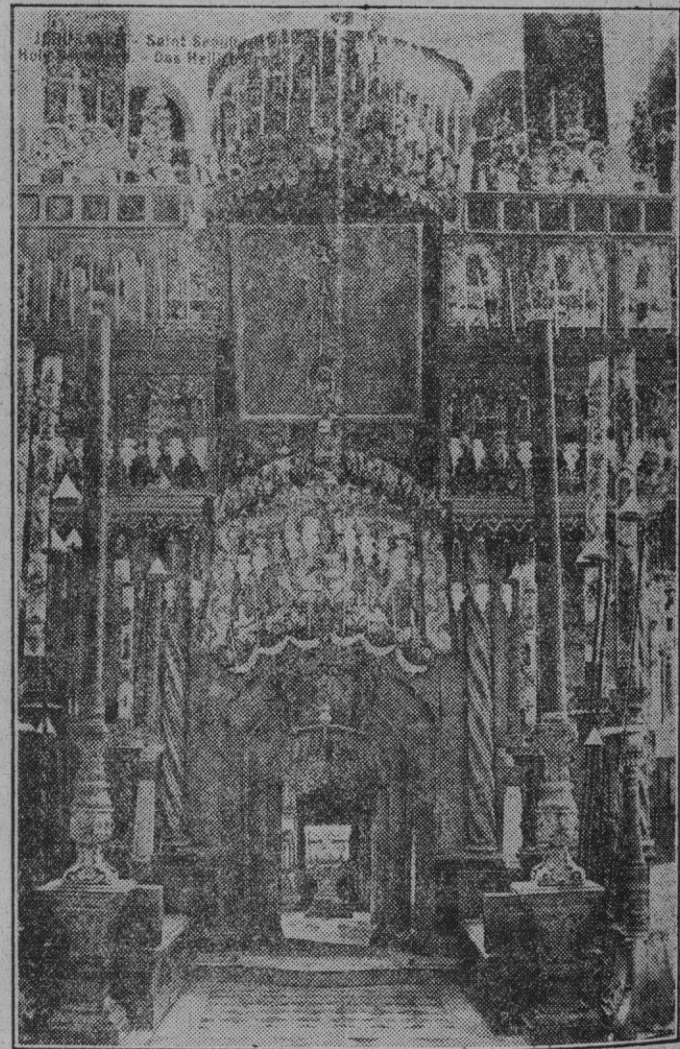
guro puedes estar que en El encontrarás el mejor confidente, el más fiel y sincero amigo.

El Crucifijo será tu consolador, tu guía, tu ángel custodio... y unido en espíritu al Dios-Hombre que esa imagen representa, platicando a menudo con El, sentirás verdadera transformación en todo tu ser; sentirás más de cerca la acción de Aquel que para redimirte quiso morir muerte de cruz, y no podrás por menos de exclamar con el Apóstol: *Mi vivir es Cristo; vivo yo; mas no soy yo, sino que es Jesucristo el que vive en mí*. Y tu vida, al tomar ese carácter de plena renovación, descubrirá nuevos horizontes en la ciencia de la vida cristiana. Toda tu vida, todas tus aspiraciones, toda la dicha por que puedes suspirar en este mundo, se resumirán en estas dos palabras: ¡JESUCRISTO CRUCIFICADO!

P. V. MENENDEZ, O. S. A.



Jerusalem. Fachada de la Basílica del Sto. Sepulcro emplazada sobre el mismo lugar del Calvario. Tan santos lugares habían sido profanados por el emperador Adriano unos 100 años después de la muerte del Salvador; más 190 años más tarde Santa Elena los hizo purificar y levantó sobre ellos, a modo de gigantesco relicario, una suntuosa Basílica. El edificio fué sucesivamente restaurado en los siglos VIII, XII y XIX, y en él tienen capillas y altares propios los latinos, los cismáticos y los coptos.



El Santo Sepulcro. En el centro de la rotonda de la Basílica elevase una edícula que encierra el sepulcro glorioso del Salvador. Las lámparas y los candelabros, colocados a la entrada, pertenecen a los latinos y a los griegos y a los armenios, quienes diariamente celebran allí sus cultos por riguroso turno.



## "Todos sus enemigos han caído,"

Con sumo acierto finalizaba el ca. del obispo y diputado señor Pildain en la sesión del 10 de febrero último, uno de los más razonados discursos que se han pronunciado en las Constituyentes: "Permitidme que os diga, exclamaba, que la Iglesia, y no el dicto sacerdote, tiene menos que temer que vosotros, ya que ha merecido ser destruido y destruido a través de los siglos que está acostumbrada a destruir, a educar, a civilizar, a atraer y a salvar en sus masas a elementos inmensamente más bárbaros que los modernos amarquistas".

Nadie, ciertamente, tendrá la presunción de negar el peligro y el daño que para la Religión envuelven las propagandas y propagandas de nuestros adversarios; bien lo sabemos. Pero el estrago, si hiere el altar, deja tan en ruinas el orden político y social, como a la Iglesia, como dijo Su Santidad Pío XI en el consistorio del día 13 del mes pasado. "sabe ella que los combates le fueron predichos por el divino Fundador, junto con la promesa de su asistencia perenne, y no teme por ella. Todos sus enemigos han caído; ella sola está cada día más confiada en el porvenir".

Es muy posible que la inclemencia del cielo extingue la floración de algas; quizá la violencia del viento destruya el fructificado que crece en la rama. Mas, de ahí no parará; porque este árbol gigantesco, la Iglesia Católica Apostólica Romana, ha de ser inextinguible, en la sucesión de los siglos, desvanecerse cuantos torbellinos se agiten a su alrededor, cuantas tramas se urdan para derribarlo. Diez y nueve centurias ha que sobrevive la Iglesia, confiada en la promesa de su divino Fundador y vivificada con su perpetua asistencia. ¿Qué va a temer de los modernos perseguidores la que tiene la seguridad de superar y, de hecho, ha invenciblemente superado a los más vigorosos gigantes?

Contra los primeros hijos del Cristianismo yérguese todo el poder de la Sinagoga; y lapidada expira el proto-mártir Esteban, y son aquéllos dispersados por la persecución. Mas ésa es providencialmente una tormenta que ocurre en todas direcciones los gémenes fecundos de la naciente Iglesia. Con ferocidad inaudita la acomete el Paganismo romano y, en el curso de los siglos y medio, nada perdona para ahogarla a sangre y fuego. El cristiano es acusado como ateo y enemigo del género humano; por doquier re-

suenan el clamor: ¡Cristianos a los leones! "Todos los perseguían: el Emperador, por razón de Estado; los funcionarios, para hacerse gratos; los filósofos, porque esclavos y pobres; que no habían leído a Platón y Aristóteles pretendían poseer la suma sabiduría, que ellos mismos no podían alcanzar con todas sus investigaciones y cavilaciones. Poetas, pintores e histriones, seguían naturalmente la corriente de la opinión común". (Hist. Univ. Weiss, III, 780). Sin embargo, ya en el siglo II puede San Ireneo escribir: "La Iglesia está extendida por todo el mundo; como no hay más que un sol, así desde uno a otro confín de la tierra no se ve más que una misma verdad" (Adv. haer. I, 10-11). Y en el III es Tertuliano quien exclama: "De ayer somos y ya todos vuestros recintos hemos llenado: las ciudades, islas, castillos, municipios y reuniones, los mismo campamentos, linajes, asambleas populares, los palacios, el senado y el foro" (Apol. 37); ¡Semen est sanguis Christianorum! (Apol. 50).

Y cuando, el enorme alud del salvaje bárbaro, con imponderable y estrepitosa violencia, se lanza desde las regiones orientales y del septentrion aplastando todo el mundo latino, sólo a la Iglesia subsiste y aun sale como vigorizada del caudalismo, logrando por su incansante apostolado atraer a la Fe a aquellas hordas indómitas, que quedan convertidas en cantera inagotable de héroes de la Religión y de las gestas medioevales.

La Iglesia sobrevive y sobrevivirá a las confabulaciones de sus enemigos y a las infidelidades de sus mismos hijos, como sobrevivió a la apostasía de Lutero y de Enrique VIII y a todas las impugnaciones del Protestantismo, hoy ya decrepito y malrecho, y como ha sobrevivido a la Revolución Francesa, al Kulturkampf, a las urdimbres carbonaras y masonicas del siglo XIX, a Mazzini, a Cavour, a Combes...

"Todos sus enemigos han caído y ella sola está cada día más confiada en el porvenir". Seguros en esta afirmación pontificia, eco de la infalible promesa del Redentor, a nosotros, los españoles, toca particularmente vigilar, para que no venga a ser la Religión en nuestra Patria, como rama carcomida que puedan algún día desgajar los torbellinos de la impiedad, para que quede siempre abortados los planes satánicos de los adversarios de Cristo y su Iglesia.

J. SAMPOL, Pbro.



Fascimil de la corona de espinas en forma de capacete, existente en el Museo Bíblico del Seminario de Mallorca. Así parece tejieron los soldados del Pretorio la que traspasó la sagrada cabeza de Nuestro Señor Jesucristo.

## 1933

Mil'net cents trenta tres! L'ànima es postra amb Vós, o Redemptor, en mig de l'Horrt amb Vós que heu a l'arrit amb la mort ve a la nos ra pròpia mort.

Callin les pompes de la mort pagana amb els flams de ses pires i llur fum; des de llavors la Mort és cristiana, tot fervor, i tot éxtasi, i tot llum...

O mort engendrada de la Vida, mort de la mort mateixa, foc subtil, o Parca cristiana i recollida que en lloc de tallar el nus, allarga el fil!

Mort de les verges, mort dels pallids lliris que han florit als deserts — mort racial! Mort roent de la sang dels grans martiris i drapada amb la púrpura immortal!

Mort de tot el qui creu i qui confia, font viva de salut i guariment, s'guis tu la que al jon de l'agonia vulguis tancar-me els ulls, pia i clement!

Guillem COLOM

## La plegaria sacerdotal de Jesús

Así es llamada aquella sublime alabanza con que después de la Cena concluyó el Maestro sus últimas pláticas con los apóstoles.

La ley mandaba en tal coyuntura la recitación del "Hallel", hermosa selección de Salmos, el último de los cuales, con su "Bendito el que viene en nombre del Señor", abría el corazón a las esperanzas mesiánicas.

No omitió sin duda Jesús la plegaria ritual. Mas en aquel Ceráculo la figura habíase ya convertido en realidad. Y ahí estaba El, el gran Sacerdote de la Nueva Alianza, al pie ya del altar, dispuesto a consumar su oblación sangrienta. Por eso mismo, en horas tan decisivas y trágicas, no pudo menos de añadir a la prescrita una plegaria propia.

Y fluyeron las palabras de los labios del Maestro, levantados los ojos al cielo, lenta y suavemente, matizadas de una dulzura penetrante, ardentísima, efusiva, triunfal. Nada tan bello pronunció jamás lengua humana.

Y comienza Jesús rogando por sí. Vino para dar a los hombres la vida eterna que es la gloria. Era muy justo que, como hombre, entrase en aquella gloria de que ya gozaba al lado de su Padre, como Hijo, desde la eternidad.

— "¡Padre! Llega la hora. Glorifica a tu Hijo, para que tu Hijo te glorifique, dando, según el poder que le has dado sobre toda criatura, la vida eterna a todos los que le diste. La cual vida eterna es que te conozcan a Ti, solo Dios verdadero, y a quien Tú enviaste.

"Yo te he glorificado en la tierra; acabé la obra que me encomendaste. Ahora Tú, Padre, glorificame cerca de Ti con aquella gloria que tuve junto a Ti antes de que fuese el mundo..."

Jesús presenta luego a sus apóstoles, y se complace en testificar la fidelidad

de ellos a su persona. El Padre los conoce bien; ¿no se los había dado El mismo? Pero ellos han de ser los continuadores de su obra en medio del mundo del cual mucho hay que temer. Y puesto que El se va, se los encomienda al Padre.

— "He manifestado tu nombre a los que escogiste de en medio del mundo. Tuyo eran y Tú me los diste; y ellos han guardado tu palabra. Ahora han conocido que todo lo que me has dado, de Ti es; porque les he comunicado las palabras que Tú me diste y ellos las han recibido, y han conocido verdaderamente que Yo salí de Ti, y han creído que Tú me enviaste.

"Por ellos ruego. No ruego ahora por el mundo, sino por estos que me diste, pues que tuyos son y todas mis cosas son tuyas y las tuyas son mías y en ellas he sido glorificado..."

Todo es ardor, nobleza, sentidísima emoción, en esta parte de la plegaria.

Las repeticiones mismas son prueba de las palpaciones intensas del corazón de Cristo.

— "Yo ya no estoy en el mundo, continúa suplicando. Mas ellos se quedan en el mundo y yo voy a Ti. ¡Padre Santo! conserva en tu nombre a los que me diste para que sean una sola cosa de igual manera que nosotros.

"Cuando yo estaba con ellos, los guardaba en tu nombre. Y guardé a los que me diste, y ninguno de ellos se perdió, si no es el hijo de perdition, para que se cumpliese la Escritura. Mas ahora vengo a Ti y digo esto mientras estoy en el mundo, para que tengan en sí mismos la plenitud de mi gozo.

"Yo les he dado tu palabra, y el mundo los ha aborrecido porque no pertenecen al mundo, como tampoco yo soy del mundo. Mas no te pido que los saques del mundo (¿cómo cumplirían entonces su misión?), sino que los guardes del mal.

"Santificadlos en la verdad. Tu palabra es la verdad.

"Como Tú me enviaste al mundo, también yo los he enviado al mundo. Y por ellos yo me ofrezco en sacrificio para que sean santificados en la verdad".

Finalmente echa Jesús una mirada más allá del Cenáculo y ve a todos los cristianos que en el curso de los siglos e e rran en El y formarán su Iglesia. Y extendiendo sobre esta su especie mística sus manos sacerdotales, suplica efusivamente a su Padre le conceda el don de una perfecta unidad.

— "No ruego por ellos solamente, sino también por quienes, gracias a la predicación de ellos, han de creer en Mí. Que sean todos uno. Como Tú, Padre, estás en mí y yo en Ti, que sean ellos una misma cosa con nosotros; para que crea el mundo que Tú me enviaste".

Y no se cansa el Maestro de insistir en su anhelo de unidad.

— "Por eso yo les he comunicado la gloria que Tú me has dado, para que sean uno, como nosotros somos también una sola cosa.

"Yo, en ellos y Tú en mí, a fin de que sean perfectos en la unidad, y el mundo conozca que me has enviado, y que les has amado, así como me amaste a mí.

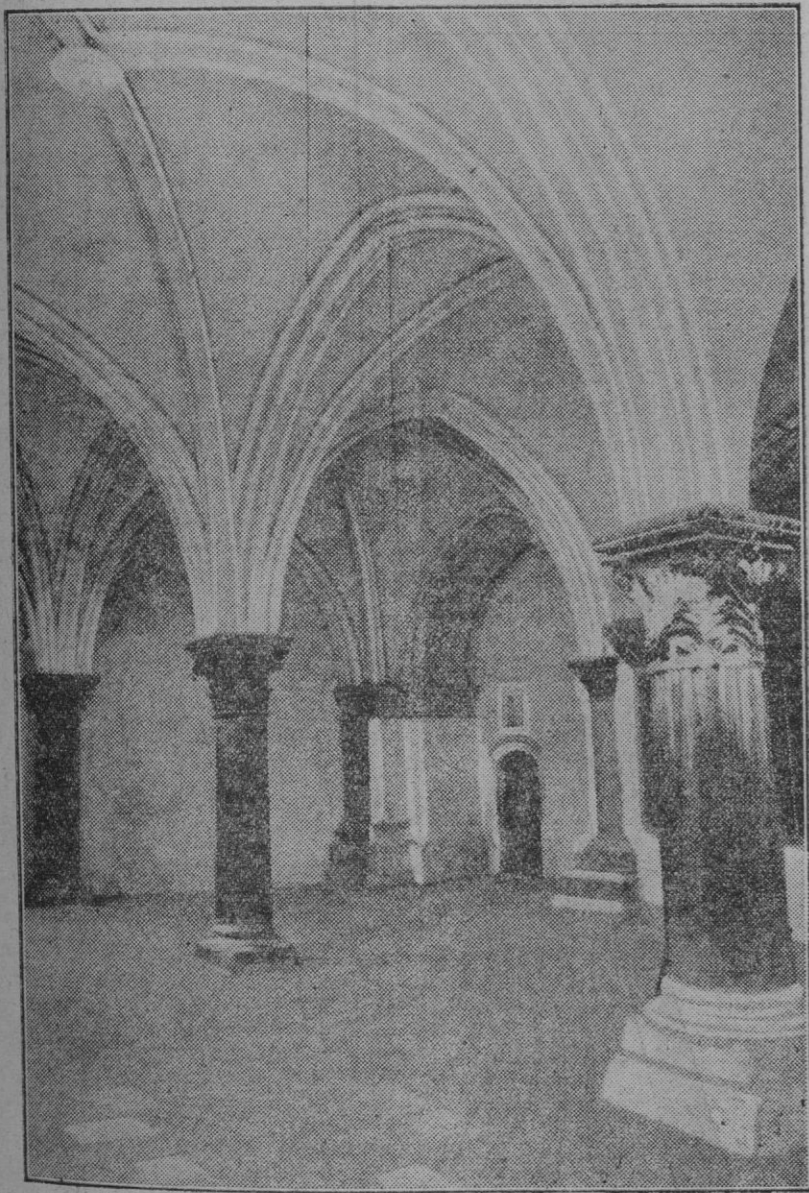
"¡Padre! aquellos que me diste quiero que donde estoy yo, estén también conmigo, a fin de que vean la gloria que me has dado, pues que Tú me amaste antes de la creación del mundo.

"¡Padre justo!, acaba Jesús apelando a la justicia divina, seguro de haber cumplido su misión y dispuesto a perpetuarla a través de los siglos. El mundo no te ha conocido, pero yo sí te he conocido; y estos han conocido que Tú me enviaste. Yo les he dado a conocer tu nombre y sé lo haré conocer, a fin de que el amor con que me has amado, esté en ellos y yo también en ellos".

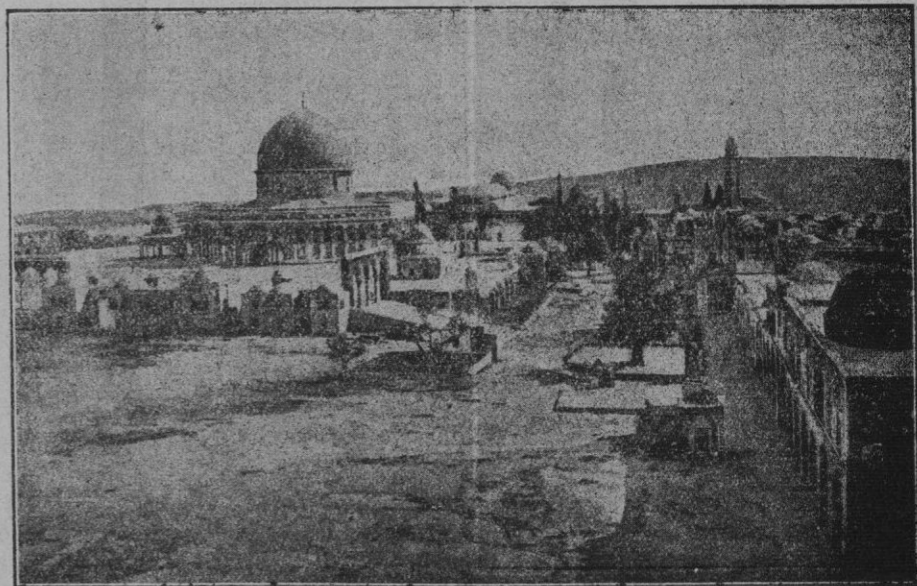
¿Qué pesan en la balanza contra estos votos de Jesús todas las cavilaciones y orgull's recalcitraçes, todas las iras y odios del mundo, todos los ataques del Maligno y de la incredulidad?

¡Señor Jesús! que vuestra oración sea eternamente oída...

Rafael CALDENTEY, Pbro.



La sala del Cenáculo donde Jesús celebró su última Cena con los discípulos e instituyó la Sagrada Eucaristía. Esta casa pertenecía a la familia de Juan Marcos, autor más tarde del tercer evangelio. Santa Elena construyó aquí una iglesia, destruida cuando la toma de Jerusalem por Saladino. El edificio actual es relativamente moderno y por desgracia está en poder de los mahometanos.



Explanada que ocupaba el antiguo Templo de Jerusalem. En medio de ella álzase hoy la mezquita de Omar.



# Folklore de la Passió

La riquesa d'elements folklòrics que, inconscient de tal tresor, guarda el poble mallorquí, es mostra en totes ocasions, en qualsevol moment de la vida, en tot acte de cert relleu, en qualsevol acontexement natural. Dones, en conseqüència, ha d'ésser riquíssim el folklore de la Passió, per ésser tan gran la solemnitat dels Dies Sants que cada any ens recorden el fet més transcendental soccüt damunt la terra: la mort de l'Home Déu per la Redempció de tota la Humanitat.

Efectivament, de costums, llegendes, tradicions, cançons i oracions, que referents a la Passió de Jesucrist es poden recullir dins Mallorca se'n podria escriure un llibre voluminós, essent-ne una prova el malhaurat Mn. Antoni M.<sup>a</sup> Alcover en el seu llibre *Contarelles* en el qual hi descriu minuciosament els actes litúrgics en què el poble pren part recordant els costums tradicionals de la Setmana Santa i dona a conèixer moltes de les cançons i oracions que es conserven i que en aquests dies es reciten, no sols en els actes de pietat sinó també en família i fins en el treball ja que en realitat entre els cristians fervents tots els actes d'aquesta Setmana són amerats del record de la Passió i Mort de Jesucrist.

Per a contribuir amb quelcom a la commemoració del fet de la Redempció d'ns el curt espai que podem dedicar-li, no ens infundirem en les dites aforístiques referents a la tristesa de tals diades; ni en la ressenya de les tan belles costums, que tenen matissos propis a cada població; ni en les descripcions de pràctiques camperoles, que fins poden tenir rastre de superstició, ni en la transcripció de les moltíssimes cançons de caràcter profà que fan alusió als Dies Sants; ni fins en la multitud de llegendes que el poble guarda i transmet de pares a fills; sinó senzillament transcriurem a continuació algunes cançons adients amb el caràcter piados de les presents solemnitats, i algunes popularíssimes oracions que en elles solen ésser recitades.

I vagin sense més comentaris. Són del poble; recullides d'entre la nostra gent, l'autèntica gent mallorquina, tan amiga de tot lo tradicional. Al poble, doncs, les retornam perquè sabem que aquest ama que se les hi recordin i perquè sien conegudes d'aquells, qui atrafegats amb l'agitació de la vida moderna o enlluernats amb el mirallet de tot lo foraster, no han sapigut trobar el regust i bona sabor que té el tresor tradicional de Mallorca.

## CANÇONS

Pastor, jo et surt a l'enquantre; deixa a lloure el bestiar, i veste'n a confessar que som la Setmana Santa.

Bon Jesús quan vàreu néixer portàveu corona d'or i ara la portau d'espines que atravessen el meu cor.

Jo no tenc talent ni gana com vos mir clavet en creu, no és possible que vos ami així com vos mereixeu.

El Dijous Sant a la cena Cristo va fer testament d'un menjar que s'anomena el Santíssim Sagrament.

El Dijous Sant, estimada, vos pasareu avinent que vos he de fé un present d'una candela daurada.

La flor de la Passió és una flor ben rodona; significa la corona que dugué nostre Senyor.

Com te'n vas a confessar no sien passes perdudes; no vulguis ésser, com Judes que a Cristo crucificà.

Aquestes cadenes d'or que m'enjoien i em fan bella me serviren de cordella per a lligar-vos, Senyor. Elles foren ells jueus que us fermaren mans i peus aqots, corona d'espines; i vos foren dura creu llançada, fel i metzines.

Sabrietu un molinet que molgués de tota cosa, i moldría els meus pecats, jo qui som pecador?

Vendreu el Divendres Sant i vendreu de molt bona hora, mon fill estarà a la creu que tots el pecats perdona. La creu serà el molí i la corona la roda; i la sang que en brollarà serà la farina bona.

Jesucrist està a la taula qui dona sospirs molts grans. Responen Pere i Joan:

— O mor Mestre qué teniu?

— Una meravella és, Pere una meravella es, Joan:

el Dijous Sant de la Cena els jueus se'n temeran i Maria Magdalena nirà darrera plorant i amb sa seva cabellera li eixugarà la sang.

Sant Joan corrents venia:

— Verge, vos deman perdó; vostre fill corre per vida i els jueus assotant-lo.

— On era la vostra Mare en aquella hora, Senyor?

— Dins una cambra tancada tota plena de tristor.

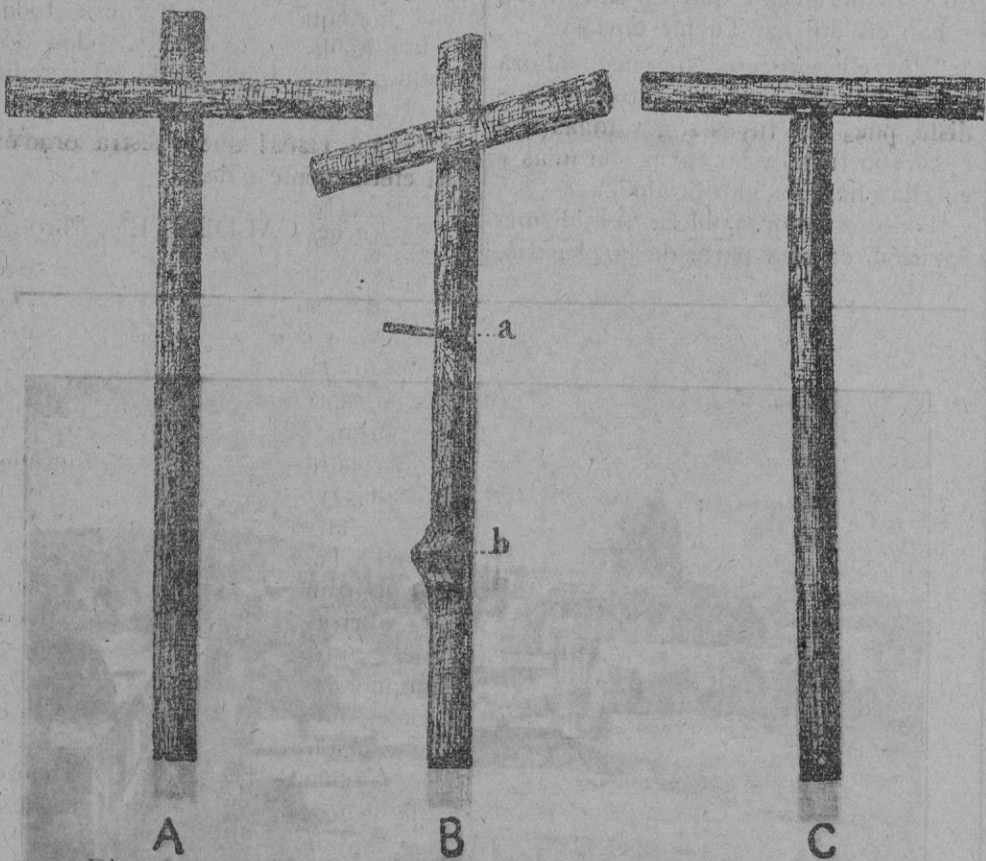
— Els assots que vos patíreu jo los sentia en el cor vos que a n'els abres floríeu i als camps donàreu flors.

## ORACIONS

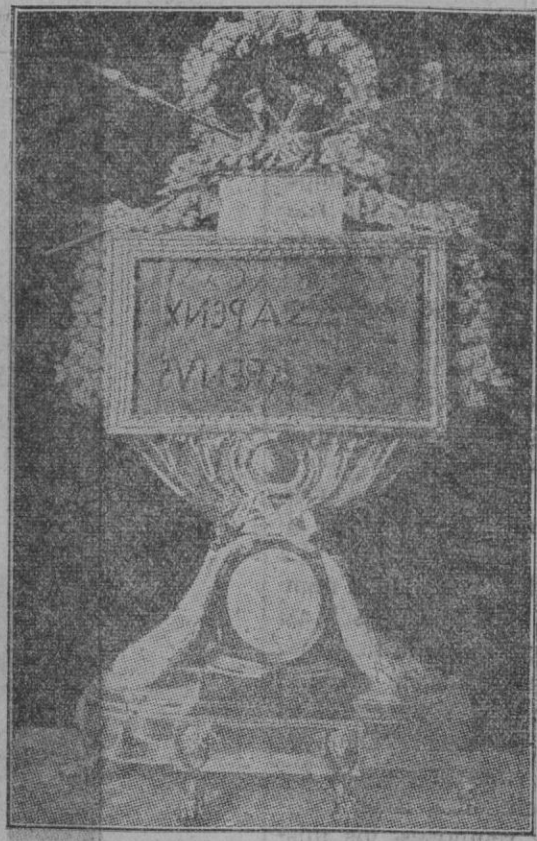
Per senyar-se n'hi ha qui en aquests dies diuen:

- \* Jesús incarnat, Jesús és nat,
- \* Jesús és mort Jesús és crificat
- \* Que s'apartin de mí el dimoni i el peccat. Amén.

Per resar hi ha qui diu l'Ave-Maria, (i fins en resen una part del Rosari), així:



Diversas especies de cruces. En la señalada con la letra B nótese el apéndice a donde se sentaba (si esto puede llamarse estar sentado) el ajustado, a fin de que el peso del cuerpo no desgarrase completamente los taladros de las manos, como también el zócalo b para mejor clavar los pies.



Reliquia de la inscripción puesta por orden de Pilato sobre la Cruz de N. S. Jesucristo y que se venera en la iglesia de Sta. Cruz de Jerusalem en Roma. Estaba escrita, según dice el mismo evangelio, con caracteres hebreos, griegos y latinos, y expresaba el motivo de la muerte del Salvador. El INRI que vemos sobre nuestros crucifijos está formado por las iniciales de la leyenda latina: "Jesus Nazarenus Rex Judeorum": Jesús Nazareno Rey de los judíos.

Déu vos salve María plena d'amargura plena de dolós els dolós són amb vos. Beneïda sou vos i afligida en el fruit del vostre Sant ventre, Jesús. — Santa Maria, Mare de Déu lo pres. Mare del Sentenciat, Mare del assotat, Mare del coronat, Mare del crucificat, pregau per nosaltres pecadors, etc.

Altra oració per recitar:

La pecadora afligida davant un Sant Crist estava les culpes repenedia i amb una gran amargura i amb un gran dolor plorava, mirant aquella figura de cap a peus maltratada. Si li reparau el cap, el té coronat d'espines: teniu de mí pietat com en tenguéreu de Dimes! O, Senyor!... que sou de gran! Molt tard vos he conegut; fins a ra el temps he perdut. Senyor; perdó vos deman! Perdonau-me, Bon Jesús, que perdonar-me podeu, per amor de les cinc llagues

que rebéreu en la creu!

L'espai no ens permet posar-hi *Les set paraules, la Setmana Santa glosada*, i altres, però, encara que no és inédita, volem acabar aquest petit recull amb el tan conegut: *Relloige de la Passió*.

Jesucrist:

- a les 7, sopava amb els apòstols;
- a les 8, predicava el *mandato*;
- a les 9, se deixà sacramentat;
- a les 10, feu oració dins l'Hort;
- a les 11, suava sang i aigua;
- a les 12, fou pres i lligat;
- a la 1, fou portat a casa d'Anàs;
- a les 2, fou portat a casa de Caifàs;
- a les 3, sufrí els testimonis falsos;
- a les 4, fou negat de S. Pere;
- a les 5, fou sentenciat pels jueus;
- a les 6, fou remès a Pilat;
- a les 7, Pilat l'envià a Herodes;
- a les 8, Herodes el tornà a Pilat;
- a les 9, l'agotaven;
- a les 10, el coronaven d'espines;
- a les 11, li posaren la Creu al coll;
- a les 12, l'enclavaven;
- a la 1, recomenà S. Joan a sa Mare;
- a les 2, la beguda de fel i vinagre;
- a les 3, morí;
- a les 4, la llançada;
- a les 5, fou davallat de la Creu;
- a les 6, el dugueren al sepulcre.

Recolector, Andreu FERRER

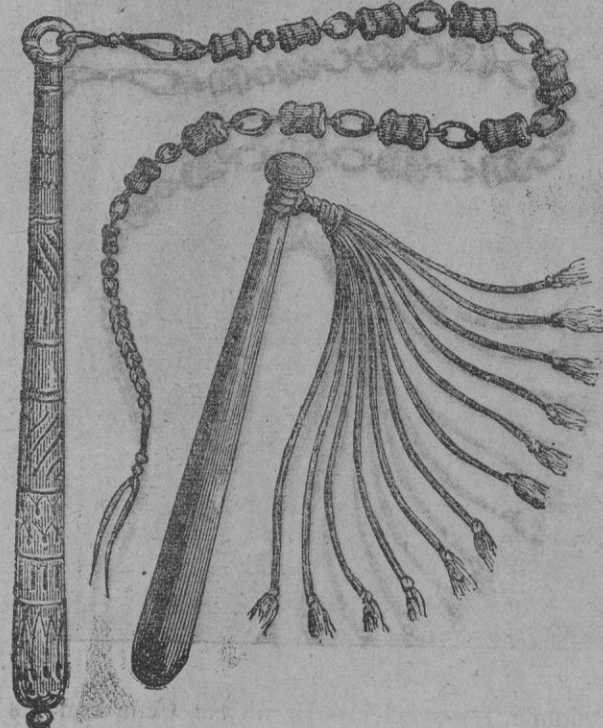
## Getsemani

En mucho tiempo no me atreví a ir a Getsemani. Demasiado fuertes y graves sonaban en mis oídos las palabras de la Sagrada Escritura: "Y, dicho el himno, salieron hacia el Monte de los Olivos..." "Entonces llegó Jesús con ellos a una granja llamada Getsemani... y, llevándose consigo a Pedro y a los hijos del Zebedeo, empezó a entristecerse y angustiarse". Y les dijo entonces: "Mi alma siente angustias mortales; aguardad aquí y vedad conmigo". Y adelantándose algunos pasos, se postró en tierra, caído sobre su rostro, orando y diciendo: "Padre mío, si es posible, pase de mí este cáliz..." "Y entrando en agonía oraba con mayor intensidad. Y vino un sudor de sangre que corría hasta el suelo".

¿Cómo puede uno atreverse a hojar los lugares en que el más grande de todos los hombres bregó con las angustias de la muerte? ¿Cómo el que viene del asfalto, y de las caminos trillados, y de las planas calles de la tierra, osa penetrar en un paraje humedecido con la sangre de Aquel a quien llamamos Dueño y Señor, mas a quien seguimos y escuchamos tan poco? ¿No debiéramos siquiera, como hacen los musulmanes en el umbral de la mezquita, quitarnos los zapatos y entrar descalzos en Getsemani?

A menudo, desde el terrado de Casa Nova, el albergue de los Franciscanos donde me hospedo, había yo visto Getsemani a lo lejos. Por encima de la oscura cúpula de la Mezquita de Omar extiende el Monte de los Oli-

vos su largo y bajo perfil — el Monte de los Olivos no es más alto que los cerros que rodean Svendborg, mi ciudad natal; — a la luz del sol está envuelto en niebla primaveral; por el cerro sube y desaparece una carretera blanca, que es el camino de Galilea. En la cresta del Monte de los Olivos se eleva una serie de edificios grandes



Diferentes especies de azotes usados en el tormento de la flagelación. Como se ve, no se empleaban solamente látigos hechos de cuerdas, sino también cadenas con huesillos entrelazados, lo que desgarraba más profunda y sanguinariamente las carnes.

y nuevos; hace mucho tiempo que la izquierda se construyó el santuario de aspecto de castillo, en actualidad residencia del gobernador inglés, le sigue el templo ruso de la Ascensión con su pintagorda torre católica — en uno de ellos, monasterio "Monasterio del Padre Nuestro Edad Media; el Obispo Svendborg y su hermano Eskil; — al pie de la vertiente del cerro, un grupo de cipreses, que marca el lugar en que se detuvo Jesús el día de su entrada miró hacia Jerusalem, bañada por el sol allá arriba, al otro lado del río del Cedrón, y lloró sobre la ciudad: "¡Ah, si conocieses también tú por menos en este día!" Y en lo que abajo al pie del cerro, cerca de la iglesia de Nuestra Señora de la Misericordia, donde la esposa del rey Eriks Buono, la piadosa Batilde halló su tumba morada; allá en lo hondo, dice está Getsemani, el huerto de Getsemani, la iglesia de Nuestra Señora, una casa que el viejo franciscano que la custodia llama la "Gruta de la Agonía".

Me acerco a Getsemani sin la menor pretensión de decidir la discusión, las sabies acerca de dónde está la realidad. Por el viejo himno siguiente: "Sobre el Cedrón pasa Jesús y me consta que el río sin agua, cuyo cauce hay tendido un puente de piedra, es el Cedrón. En seguida de haber atravesado el puente, voy a la izquierda, más baja que el nivel del río, la vieja fachada románica de la antigua basílica de la Asunción que los daneses llamamos "Nuestra Señora del Valle de Josafat". A la derecha tengo una vista del Valle de Josafat: del lado del pueblo, sus colinas están ocupadas por el cementerio homotano; y por el lado opuesto se ven las mil y mil sepulturas, enjambadas con cal y añil, del gran cementerio judío. Tanto los musulmanes como los israelitas quieren ser los primeros en resucitar el día del Juicio porque aquí, en este valle, es donde según opinión muy extendida, actuará el Tribunal, y donde sonarán las trompetas, y donde se reunirán los que ahora están en las tumbas, los buenos, para ir a la vida perdurable, los malos, para ir a la eterna tortura.

Al otro lado del puente comienza la subida al Monte de los Olivos. sendero empedrado conduce a la misma cumbre, al lugar donde fue la Ascensión y donde un ángel dijo a los Apóstoles: "¡Hombres de Galilea! Por qué estáis ahí mirando al cielo? Los griegos han construido en el retirado lugar un monasterio, que se llama "Los hombres de Galilea".

Pero yo me aparto del sendero empedrado y me desvío hacia la derecha entre unas tapias que recuerdan las que en Italia se ven al borde de los caminos en las proximidades de Roma. No he dado muchos pasos cuando topo con un edificio pequeño y de poca altura. Cruzo la puerta, traspongo una reja del extremo del portal, bajo unos pocos escalones... y estoy en el huerto de Getsemani. Un afable franciscano se acerca a mí y me saluda en lengua italiana. Se llama Fra Giulio y es de Poggibonsi, aldea toscana entre Siena y Empoli. De su cordón pendía un manojo de llaves, con una de las cuales me abre una puertecilla de la verja de hierro que circunda los viejos





Entro... ¡Aquí fué! ¡Aquí fué!...  
Los olivos son viejos, muy viejos,  
pero no cuentan diez y nueve centenar-  
ios de años. Y la tierra en que arraigan,  
la tierra que una noche de luna  
luna, el mes de abril quedó humedecida con  
el sol de sangre del Hijo del Hom-  
bre, está ahora cultivada con esmero  
dedicada a jardín, con infinitas flo-  
res en sus cuarteles, redondos o cua-  
drados y uno o dos de ellos en forma  
de cruz. Crecen aquí claveles en los  
arriales, violetas en los arriales... El  
que me ha seguido viene y me  
llega un ramito de flores primavera-

les, grandes, azules, de penetrante aro-  
ma... Son violetas, *delle mammole*, co-  
mo dice él, con acento toscano. Recuer-  
do que un día de primavera, en Siena,  
cogí unas parecidas, tan grandes, tan  
azules, tan fragantes...  
De pronto viene una partida de tur-  
ristas... ¿Y quién de nosotros es él que  
muy lejós, casi dos mil años atrás, oye  
una voz infinitamente desolada que di-  
ce: "¿Es posible que no hayáis podido  
velar una hora conmigo?"  
Joannes JORGENSEN  
(De "Viaje a Tierra Santa")

## Descendimiento de la Cruz y llanto de la Virgen

Después de esto, considera cómo  
quitado aquel santo cuerpo de la  
cruz y recibido en los brazos de la  
Virgen. Llegan, pues, el mismo día  
tarde aquellos dos santos varo-  
nes, Joseph y Nicodemus, y, arrima-  
dos sus escaleras a la cruz, descien-  
den los brazos el cuerpo del Salvador. Co-  
mo la Virgen vió que, acabada ya la  
ceremonia de la cruz, llegaba el sagra-  
mento a tierra, aparejase Ella pa-  
ra darle puesto seguro en sus pechos  
recibiendo de los brazos de la cruz en  
sus brazos. Pide, pues, con grande hu-  
mildad a aquella noble gente que, pues  
se había despedido de su Hijo, ni  
recibido de El los postreros abrazos en  
cruz al tiempo de su partida, la de-  
jan ahora llegar a El y no quieran  
por todas partes crezca su des-  
consuelo, si, habiéndosele quitado por  
cabo los enemigos vivos, ahora los  
enemigos se lo quitan muertos. ¡Oh, por  
qué partes desconsolada Señora! Por-  
que si te niegan lo que pides, descon-  
suelo te has; y si te lo dan como lo  
quieres, no menos te desconsolarás. No  
dejen tus males consuelo sino en sola  
paciencia. Si por una parte quieres  
dejar un dolor, por otra parte se do-  
loras. ¿Qué consejo tomaréis? Negar a  
Dios, lágrimas y a tal Señora cosa que  
no conviene; y darle lo que pide,  
acabarle la vida. Teméis por una  
parte desconsolarla, y teméis por otra  
parte desconsolarla de la  
Madre, como lo fueron los enemigos  
del Hijo. Finalmente, vence la piado-  
sa porfía de la Virgen; y pareció a  
aquella noble gente, según eran gran-  
des sus gemidos, que sería mayor  
dolor quitarle el Hijo que quitarle  
la vida, y así se lo hubieron de entre-

Dios! Hijo mío y sangre mía, ¿de  
dónde se levantó a deshora esta fuerte  
tempestad? ¿Qué ola ha sido ésta que  
así te me ha llevado? Hijo mío, ¿qué  
haré sin ti, adónde iré, quién me reme-  
diará? Los padres y los hermanos afli-  
gidos venían a rogarte por sus hijos  
y por sus hermanos difuntos, y Tú con  
tu infinita virtud y clemencia los con-  
solabas y socorrías. Mas yo que veo  
muerto a mi hijo, y mi padre y mi  
hermano, y mi Señor, ¿a quién rogaré  
por El, quién me consolará? ¿Dónde  
está el buen Jesús Nazareno, hijo de  
Dios vivo, que consuela a los vivos y  
da vida a los muertos? ¿Dónde está  
aquel gran profeta, poderoso en obras  
y palabras?

Hijo, antes de ahora descanso mío,  
y ahora cuchillo de mi dolor, ¿qué  
hiciste porque los judíos te crucifica-  
sen, qué causa hubo para darte tal  
muerte? ¿Estas son las gracias de tan-  
tas buenas obras, éste es el premio que  
se da a la virtud, ésta es la paga de  
tanta doctrina? ¿Hasta aquí ha llega-  
do la maldad del mundo, hasta aquí  
la malicia del demonio, hasta aquí la  
bondad y clemencia de Dios? ¿Tan  
grande es el aborrecimiento que Dios  
tiene contra el pecado? ¿Tanto fue  
menester para satisfacer por la culpa  
de uno? ¿Tan grande es el rigor de la  
divina justicia? ¿En tanto tiene Dios  
la salud de los hombres? ¡Oh, dulce-  
simo Hijo mío, ¿qué haré sin ti? Tú  
eras mi hijo, mi padre, mi esposo, mi  
maestro y toda mi compañía. Ahora  
quedo como huérfana sin padre, viuda  
sin esposo, y sola sin tal maestro y  
tan dulce compañía. Ya no te veré  
más entrar por mis puertas, cansado  
de los discursos y predicación del Evan-  
gelio: ya no limpiaré más el sudor de  
tu rostro, aseado y fatigado de los  
caminos y trabajos: ya no te veré más  
sentado a mi mesa comiendo, y dando  
de comer a mi alma con tu divina pre-  
sencia. Feneceida es ya mi gloria: hoy  
se acaba mi alegría, y comienza mi  
soledad. Hijo mío, ¿no me habláis?  
¡Oh, lengua del cielo que a tantos  
consolasteis con vuestras palabras, a  
tantos disteis habla y vida! ¿Quién  
os ha puesto tanto silencio, que no ha-  
bláis a vuestra Madre? ¿Cómo no me  
dejáis siquiera alguna manda con que  
yo me consuele? Yo la tomaré con  
vuestra licencia. Esta corona Real se-  
rá la manda: de estos clavos y de esta  
lanza quiero ser vuestra heredera.  
Estas joyas tan preciosas guardaré yo  
siempre en mi corazón: allí estarán  
hincados vuestros clavos, allí estará  
guardada vuestra corona, y vuestros  
azotes y vuestra cruz. Este es el ma-  
yorazgo que yo elijo para mí, mien-  
tras me durare la vida.

Pues cuando la Virgen lo tuvo en  
sus brazos, ¿qué lengua podrá expli-  
car lo que sintió? ¡Oh, ángeles de paz,  
heraldos con vuestra sagrada Virgen!  
Llorad, cielos; llorad, estrellas del cielo,  
y todas las criaturas del mundo  
acompañad el llanto de María. Abrá-  
zase la Madre con el cuerpo despeda-  
cado; apriétalo fuertemente en sus pe-  
chos; para esto sólo le quedaban fuer-  
zas: mete su cara entre las espigas de  
la sagrada cabeza; júntase rostro con  
rostro; tíñese la cara de la Madre con  
el sangre del Hijo, y riégase la del  
Hijo con las lágrimas de la Madre.  
¡Oh, dulce Madre! ¿Es Eze, por ven-  
tura, vuestro dulcísimo Hijo? ¿Es  
Eze el que concebisteis con tanta gló-  
ria y paristeis con tanta alegría? Pues  
¿qué se hicieron vuestros gozos pasa-  
dos? ¿Dónde se fueron vuestras ale-  
grías antiguas? ¿Dónde está aquel es-  
paldar de hermosura en quien vos os  
mirabais? ¿Ya no os aprovecha mirar-  
la a la cara, porque sus ojos han per-  
dido la luz; ya no os aprovecha darle  
besos y hablarle, porque sus orejas han  
perdido el oír. ¡Ya no se mena la len-  
gua que hablaba las maravillas del  
cielo; ya están quebrados los ojos que  
no su vista alegraban al mundo. ¿Có-  
mo han quitado los dolores vuestra len-  
gua? La lengua estaba enmudecida más  
del corazón allá dentro hablaría cen-  
tenario dolor al Hijo dulcísimo y te-  
ría: ¡Oh, hermosa afeada! ¿Y  
qué manos han sido aquellas que tal  
tan parado vuestra dulcísima figura?  
¿Qué corona es ésta que mis manos  
hallan en vuestra cabeza? ¿Qué heri-  
da es ésta que veis en vuestro costado?  
¿Oh, Sumo Sacerdote del mundo!  
¿Qué insignias son éstas que mis ojos  
veo en vuestro cuerpo? ¿Quién ha man-  
chado el espejo y hermosura del cie-  
lo? ¿Quién ha desfigurado la cara de  
todas las gracias? ¿Estos son aquellos  
ojos que oscurecían al sol con su her-  
mosura! ¿Estas son las manos que re-  
suscitaban los muertos a quien tocaban!  
¿Esta es la boca por donde salían los  
cuatro ríos del Paraíso! ¿Tanto han podi-  
do las manos de los hombres contra

Fr. Luis de GRANADA

### EL HORARIO DE LA PASION

De entre los asuntos bíblicos el que  
mayor dificultad ofrece, y aquel del  
cual ninguno de los exégetas puede  
decirse plenamente vencedor, es sin du-  
da alguna el que se refiere al tiem-  
po. La distinta acepción de la palabra  
día, el soler contar por generaciones,  
y el poco rigor de los autores inspi-  
rados en seguir un orden cronológico,  
han hecho que esta cuestión sea de-  
clarada inexplicable. A pesar de todo,  
empero, auxiliados por los conoci-  
mientos astronómicos y de determinadas  
costumbres, pueden darse noticias cro-  
nológicas bastante probables y muy  
aproximadas a la realidad.  
Celebrando este año el décimonono  
centenario de la Redención del Gé-



nero Humano, y conmemorando estos  
días las escenas de la dolorosa Pasión  
de nuestro adorable Salvador, para au-  
mento de la devoción y para que las  
almas piadosas puedan más al vivo  
representarse los acontecimientos que  
precedieron la crucifixión, he ahí las  
notas que constituyen el así llamado  
Horario de la Pasión.

—:—  
Jueves Santo. — Tarde.  
A las 6'30: Jesús empieza su Ul-  
tima Cena.  
A las 8: Judas, el traidor, sale del  
cenáculo.  
A las 9: Jesús entra en el Huerto  
de los Olivos.  
A las 11: Llega Judas al huerto y  
Jesús es entregado a los judíos.

—:—  
Viernes Santo. — Mañana.  
A la media noche: Jesús entra en  
casa de Anás para sufrir el primer  
interrogatorio.  
A las 2: Jesús es presentado a Cai-  
fás permaneciendo en su presencia  
hasta las 4.  
De 4 a 5'13: Jesús sufre los escar-  
nios de los soldados.  
A las 6: Jesús comparece ante el  
Sanedrín.  
A las 6'30: Judas se ahorca.  
A las 7: Jesús es presentado a Pi-  
lato.

A las 8: Pasa a casa de Herodes.  
A las 10: Jesús es conducido nue-  
vamente a Pilato.  
A las 10'30: Jesús es bárbaramente  
azotado.  
A las 11: Jesús es presentado al  
pueblo. *Ecce homo.*  
A las 11 1/2: Jesús es condenado a  
muerte.  
De 11 1/2 a 12: Jesús sube al monte  
Calvario.  
Tarde.  
A las 12 y minutos: Jesús es cru-  
cificado.  
A las 12 1/2: Jesús habla al buen  
ladrón.  
A la 1: Jesús habla a su Madre  
Santísima y a S. Juan.  
Poco antes de las 3: Habla a su Pa-  
dre Celestial.  
Hacia las 3: Dice: Tengo sed. Prue-  
ba el vinagre. Dice el: *Consumatum  
est* y  
A las 3: muere nuestro Redentor  
por nuestros pecados.

De un artículo del ilustre comen-  
tarista M. C. Chauvin, publicado en  
*La Science Catholique*, Marzo de 1901  
bajo el título "L'hoaire de la Passion  
d'après les Evangelistes et les usages  
jufs.

Por la traducción  
F. M. H. t. o. r.

## Agonía del Redentor

Se celebró este año por disposición  
del Santo Padre en la noche del jueves  
6 de abril, víspera del primer vien-  
es de mes y de la festividad tan  
querida por el corazón de los católi-  
cos de los Dolores de la Santísima Vir-  
gen Madre de Dios y nuestra.

Quando se celebraba había en peña-  
do ya el Año Santo, el año de tantos  
recuerdos, de tantas conmovedoras  
agustias; la Institución del Santísimo  
Sacramento, misterio de amor inofi-  
ble; de la Agonía del Señor en el Huer-  
to; de la dolorosa Pasión, de la Muer-  
te de Jesús y con ella nuestra Reden-  
ción efectuada. De la Resurrección glo-  
riosa, piedra fundamental de nuestra  
fe; de la Ascensión a los cielos del Sa-  
lvador Divino; de la venida del Espí-  
ritu Santo consolador... ¡Qué lleno de  
grandezas y de fechas hermosísimas  
en las que el amor las compendia to-  
das, las integra todas, las explica to-  
das!... Para nosotros los católicos es-  
pañoles, son bálsamos dulcísimos, son  
alientos inmensos, son consuelos y go-  
zos de cielo en medio de nuestras amar-  
guras actuales, viendo de que modo es  
explotada, despojada, sojuzgada, la  
Iglesia y perseguida nuestra sacrosan-  
ta religión.

Entre los dolores de la Pasión de  
Jesús hay uno que los abarca todos y  
es la Agonía del Señor en el Huerto.  
Porque allí hace mil novecientos años  
Jesús sufrió en su alma y en su corazón  
torturas y angustias imposibles de  
describir. Allí, hace mil novecientos  
años, Jesús conoció, sin que faltase el  
más pequeño detalle, toda la serie de  
acontecimientos que se habrán de des-  
arrollar hasta el final de los tiempos.  
Su agonía de entonces tuvo como cau-  
sa todos los pecados y desórdenes de  
hoy. Su agonía de entonces fue conso-  
lada por las expiaciones de hoy. El  
Divino Maestro vivió en toda su horren-  
da desnudez los pecados atroces, los  
sacilegios espantosos, las negaciones y  
apostasías, el odio feroz a cuyo desen-  
volvimiento estamos asistiendo ahora.  
Porque jamás, en toda la historia de  
la Iglesia hubo tal ejemplo de odio  
contra Dios.

No podemos, claro es, hacernos idea  
completa de lo que fué, de lo que tuvo  
que ser el padecimiento moral de Cris-  
to Jesús en Getsemaní... Porque por  
horror que nos inspire el pecado, hay  
una distancia infinita entre este senti-  
miento nuestro y el que experimentó el  
Señor, Santidad Suma, Pura Suma,

que veía toda la inmundicia humana  
de todos los siglos subiendo hacia El  
en un vaho que le envolvía, que le es-  
trujaba, que le hacía desfallecer y ex-  
clamar al pensar que sobre sí llevaba  
esos pecados nuestros y lo que había  
de sufrir para expiarlos. ¡Padre! si es  
posible pase de Mi este cáliz... aunque  
su amor y sumisión humana al Padre  
celestial y su amor y deseo de salvar-  
nos le hacía continuar: *Mas no se haga  
mi voluntad sino la Tuya...*

Por delante del Maestro Divino pa-  
samos todos con nuestras ofensas, con  
nuestras miserias, con nuestra caída...  
Qué desfile más terrible y más doloro-  
so para Aquel que habiéndonos dado  
tanto, tanto, y rodeado de tales medios  
de santificación veía lo mal que res-  
pondíamos, la ingratitud nuestra, el  
olvido de sus gracias y beneficios sin  
cuento... ¡Qué mirada más triste debió  
poner al paso de los que nos decimos  
suyos, de los que nos contamos en  
el número de sus fieles seguidores, y  
cuyas ofensas y pecados y caídas por  
eso mismo le hubieron de doler doble-  
mente!...

Qué agonía la de sus ojos dulcís-  
mos cuando viera pasar por delante de  
ellos miles y miles de niños de las es-  
cuelas laicas de los que no le querían,  
de los que le negarían porque manos  
criminales arrancarían de esas almitas  
indefensas la fe y el conocimiento de  
Dios y de esos corazones infantiles el  
amor al Amigo Divino que los quiere  
tanto.

Qué tortura tan honda cuando viera  
su Corazón todo Amor para los por-  
bres, para los obreros, el desfile infer-  
nal de esos desgraciados secuaces del  
bolchevismo, que en sus rostros lleva-  
ban el bello de un odio espantoso contra  
el Obrero Divino de Nazaret, contra  
El que habló siempre en favor de los  
pequeños, de los humildes, de los des-  
heredados... y por eso mismo se vé in-  
sultado, odiado, blasfemado por ese  
pueblo que han envenenado doctrinas  
del propio averno.

¿Cómo nos vamos a extrañar que  
ante ese montón de podredumbre mo-  
ral, de impurezas y escándalos, de crí-  
menes horrendos, Jesús, el Santo de  
los santos, Jesús, el Verbo de Dios,  
Jesús Santidad Suma, agonizase, des-  
falleciese, cayese postrado en tierra  
empapado su Cuerpo Adorable en un  
copioso sudor de sangre?...

Y he aquí porqué al alborar el Año  
Santo, en la semana que precede a la  
única que en todo el año se llama *santa*  
haya querido el Papa, que en el  
mundo entero se celebre una *hora*  
*Santa* solemne, majestuosa, llena de es-  
píritu de reparación, impregnada de  
amor de todos los que, aunque pecar-  
dores, sabe el Rey Divino que somos  
suyos, que queremos expiar, que pe-  
dimos perdón, que estamos más que  
nunca dispuestos a seguir al Señor va-  
ya a donde vaya y por el camino que  
escoja, con cruz sobre los hombros,  
con penas y dolores, con humillacio-  
nes y persecuciones, para morir con  
El en el Calvario si así lo dispone...

Hora Santa que en Roma, en la Ba-  
síllica Vaticana tuvo la nota de una  
emoción que no se olvida de la asisten-  
cia del Papa a ella... Hace pocos años,  
con ocasión del centenario de la inau-  
guración de la Hora Santa en Paray-  
le-Monial, asistí a una Hora Santa en  
la que estuvo Pio XI dando, al final  
la bendición con el Santísimo... Es  
una visión que no se ha borrado del  
alma. Aquella mirada fija, fervorosa,  
rebotando amor, del Vicario Visible  
sobre el Vicario Invisible, sobre Jesús-  
Hostia y gracias para ella, no se olvi-  
da. En la Hora Santa de este año, se  
intensificó, sin duda, esa expresión de  
dolor y de amor del Papa. En su  
corona de espigas, España le clavó  
una nueva y muy punzante. El Papa  
debió pedir clemencia, perdón por Es-  
paña, en especial por una parte de Es-  
paña porque la otra, la que cree, la  
que ama, la que ansía reparar, hincada  
de rodillas y con los brazos en cruz,  
se unió a la oración del Santo Padre.  
Se unió a la oración del Maestro Di-  
vino agonizando en Getsemaní. Y ante  
los horrores que se desarrollan en  
su suelo, ante las ofensas, los pecados,  
la iniquidades que se cometen, ante  
los males que afligen a la Iglesia, ante  
la persecución que sufre la religión, ex-  
clamó también: "¡Si es posible, Dios  
mío pase de España este cáliz!... Más  
había añadido pensando en que la  
tribulación actual es una expiación  
merecida: "Que no se haga nuestra  
voluntad sino la tuya".

M. de E.



Trista condició

Exclamavit autem simul univ-  
ersa turba dicens: tolle hunc,  
et dimitte nobis Barabbam. (Passió  
segons San Lluç).

Trista condició l'humana. Fa vint  
segles que a la Judea succeí el Dra-  
ma qui ténia per personatge central el  
mateix Déu. De llavors ençà tota la  
vida del món ha girat al revolt del  
sucés màxim de l'Historia. La pedra  
de contradicció ha estat l'Evangeli, i  
les conquestes, els avenços de la cul-  
tura, de la civilització, han obert a la  
directriu del pensament cristià.

Aquella gran tragedia del Calvari  
resumí tots els aspectes substancials  
de la vida de l'Humanitat. I encara  
ara es va repetint, amb l'única diferen-  
cia de que la víctima immolada és ara  
l'Església Santa.

Aquella turba que condemnava a  
Jesús i demanava el perdó de Barab-  
bàs és la mateixa qui ara crema els  
temples i respecta els prostíbuls, i els  
seus inductors, qui abans foren els  
fariseus, ara són els revolucionaris de  
saló, aquells qui atien el foc des de la  
llògia.

I no falta el qui claudica, o qui sab  
si veu amb complacència, els avols,  
les flamarades i els crims. I tampoc el  
qui es renta les mans per por de per-  
dre hi.

Aquesta es la Passió de l'Església.  
"fac similis" de la tragèdia qui repre-  
sentà la Humanitat a la Judea, ara fa  
mil noucents trentatres anys.

El crim qui és cometé quantre Je-  
susst, el va repetint el món en el  
transcurs de l'Historia. I els perre-  
natjes es poden senyalar amb el di-  
mitadors d'aquells qui representaren  
els vergenosos papas al principi de  
l'Era Cristiana.

La hora suprema

Eran las tres de la tarde del vier-  
nes 15 de Nisan. Era la hora del sa-  
crificio vespertino, cuando inmolan  
los judios con gran solemnidad los  
símbolos codicados de la Pascua en el  
maravilloso Templo.

Los atrios rebosaban de especta-  
dores; las trompetas de los levitas atro-  
naban el espacio; manchados de san-  
gre estéril rodeaban los sacrificadores  
el altar de los holocaustos y vestido  
con ricos ornamentos, al pie del altar  
de los perfumes, se disponía el sacer-  
dote a ofrecer el incienso ante el im-  
mense velo cubierto de querubines  
bordados y tejido de púrpura y oro.

Y ved ahí que de improviso este  
gran velo de tisú, de púrpura y de es-  
carlata, que ocultaba a la vista de to-  
dos la morada de Jhavé llamada San-  
to de los Santos, se rasga de arriba  
abajo en dos mitades y con horror y  
espanto de todos deja al descubierto  
el santuario hasta entonces invisible.

No falten els calumniadors qui fo-  
guejats per llurs passions innobles vo-  
ien matar l'Església, i que no vacil-  
larien a crucificar al Crist si de bell  
nou vengués al món.

Tampoc falten els qui escudant-se  
darrera una impossibilitat convencio-  
nal — convingus de la ignocència de  
la Victima — no fan res per aturar  
el crim. Trista condició l'humana.

Abans, pels carrers de la Ciutat des-  
filaven les confraries endoïades acom-  
panyant a Jesús en la Creu. Ara no  
hi pot pendre la Ciutat la part activa  
i pública en la commemoració del fet  
més grandios que han vist els segles.

No hi fa res. Les circumstàncies do-  
loroses fan que dins els cors del bons  
fills de l'Església s'a més viu el recort  
de les escenes de la Passió.

Jesús Crucificat està més a prop dels  
qui pateixen persecució, des qui es  
venen — per causa d'Ell — conside-  
rats com homos de més baixa condi-  
ció legal, con si ésser cristià fos un  
crim.

Vendrà un dia, una hora, en que el  
Món es donarà compte de tot. Com en  
els moments de la consumació del Sa-  
crifici ja veu obscurit el sol de la pau  
i somoguts els fonaments de la civi-  
lització pel terratrèmol de les revolucio-  
cions.

Està propera l'hora en que totes les  
gens dirán, con el centurió: "Vere  
ait homo justus erat", i devant l'es-  
pectacle de la terra aflonants, dins el  
caos de l'impicliat: "pernitentes pec-  
tora sua revertentur..."

G. CORTES

También el Sumo Sacerdote, en la  
noche anterior, al or la solemnidad con  
festión de su divinidad, había rasgado  
en canente su vistosa túnica a presen-  
cia del mismo Cristo.

Una voz misteriosa — según refie-  
re el Talmúd — aterraba a los pre-  
sentes con sus alarimantes gritos:  
"salgamos de aquí! salgamos de aquí!"  
mientras despavoridos las autoridades  
y el pueblo se apresuraban a abandonar  
el Templo.

Toda la tierra, empero, temblaba co-  
mo presa del dolor y de la tristeza;  
sus sacudidas conmovían los emien-  
tos, cuarteaban los montes, partían las  
peñas y hacían crujir las casas de la  
ciudad cubierta de funesta sombra.

También rodaban las enormes pie-  
dras que cerraban la entrada de los  
sepulcros y envueltos en sus fúnebres  
sudarios, errando por las calles de Je-  
rusalén, penetrando en las casas y  
apareciéndose a muchos, causaban los



muertos salidos de la sepultura pro-  
fundo pánico en los moradores de la  
ciudad deicida.

Trágico espectáculo este de la na-  
turalidad sobrecogida de dolor, que llo-  
ra desquiciada la muerte de su Crea-  
dor con una grandiosa manifestación  
de duelo.

Lúgubres úntes coloreaban el hori-  
zonte; la luz del sol decrecía por gra-  
dos; siniestras sombras se acumula-  
ban sobre la ciudad; con medroso vue-  
lo corrían las aves a sus asilos noctur-  
nos; furesto terror inundaba la tierra,  
mientras estupefactos los ángeles del  
cielo contemplaban la cruenta escena  
del mayor misterio de amor.

Sorprendente fenómeno que arran-  
có a un corazón pagano una hermosa  
confesión: "realmente, este hombre era  
Hijo de Dios" exclamó, asaltado por  
el temor a vista de tan sobrenaturales  
acontecimientos, el centurión romano.

Levantado, en efecto, sobre un pa-  
tíbulo infame, pendiente de una cruz  
en cuyos pies humeaba aún sangre di-  
vina, víctima del odio satánico, aca-  
baba entonces de expirar en el Gólgota  
el Redentor del linaje humano.

Conmovióse por esto la creación  
con todos sus reinos. Cuando los hom-  
bres callaron, las piedras dieron vo-  
ces. Era la hora suprema de la Re-  
dención, la hora de la muerte del Hi-  
jo de Dios hecho hombre.

Justino RIPALDA

Meditación

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

PUNTO TERCERO

De la suerte resacaada a los enemigos  
de Jesús

CONSIDERACIONES. La regla  
general, de que Dios Nuestro Señor  
castigue al hombre por aquello mismo  
con que pecó, sepultando en las aguas  
a un Faraón que sepultar quería en el  
agua al pueblo judío, haciendo que suf-  
riera un Aman lo que su ambición y  
crueldad dictaran para Mardoqueo, y  
que fue an pasto de las llamas los mis-  
mos que encendieron el horno de Ba-  
bilonia para muerte de los tres jóvenes  
adoradores del verdadero Dios, esta  
regla, digo, se ha observado y háse  
visto aplcada siempre, pero singular-  
mente, en aquellos que más directa y  
visiblemente pecaron contra nuestro  
Señor.

Cuarenta años después de la Cruci-  
fijión, cuarenta años después del in-  
fame decido, y en igual día, permiti-  
ó Dios a los soldados de Tito entrar  
en la Ciudad Santa y quemar el tem-  
plo que no debía ser ya reedificado. Al-  
rededor de las murallas, y en el lugar  
sagrado en donde los judios habían  
crucificado a Jesús, fueron vistos aque-  
llos mismos judios crucificados a su  
vez por los romanos quienes uníanlos  
de dos en dos en el mismo patíbulo,

Roma, para justificarse. Acababa de  
morir Tiberio y le había reemplaza-  
do Calígula. El procurador fué seve-  
ramente reprendido y desterrado a  
Viena. Todavía se muestra en dicha  
ciudad donde murió, según la antigua  
tradicón, la elevada pirámide que le  
sirvió de sepulcro.

Una de las leyendas populares dice  
que llegó hasta Suiza a ocultar sus re-  
moros en la montaña que lleva su nom-  
bre, y que allí lleno de remordimien-  
tos y oprimido por la miseria, acabó  
con su vida precipitándose en el abis-  
mo abierto en la cima del monte mis-  
terioso. De vez en cuando los pasto-  
res del valle creen ver todavía salir  
su sombra del abismo, en la actitud  
de un hombre que se lava las manos;  
y cuando vuelve entrar en él, se levan-  
ta sobre el lago infernal una nube  
negra, preñada siempre de tempesta-  
des y desgracias.

Si la gloria es una recompensa de  
la virtud, la infamia es el castigo del  
crimen.

APLICACIONES: .....

.....  
.....  
.....

MANUEL

A CRISTO CRUCIFICADO

Un Pastorcico solo está penado,  
Ajeno de placer y de contento,  
Y en su Pastora puesto el pensamiento

Y el pecho del amor muy lastimado.  
No llora por haberle amor llagado.  
Que no le pena verse así afligido.

Aunque con el corazón está herido;  
Mas llora por pensar que está olvidado.  
Que sólo de pensar que está olvidado

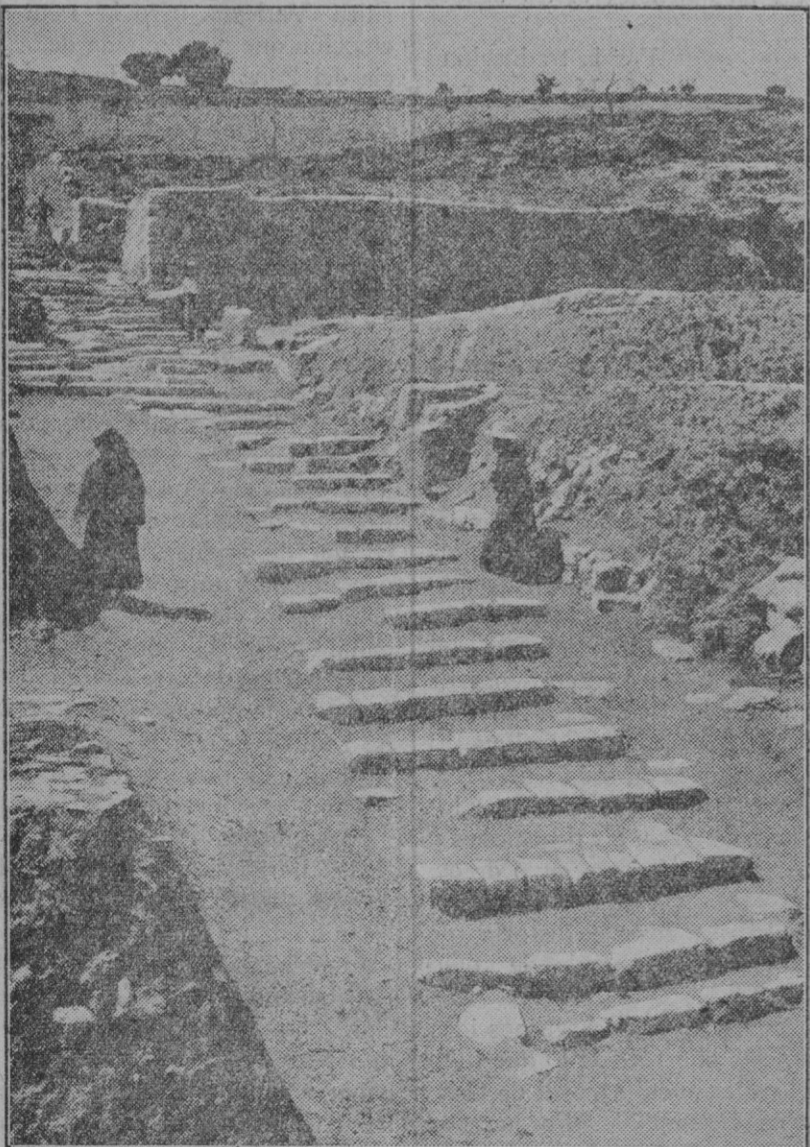
De su bella Pastora, con gran pena  
Se deja maltratar en tierra ajena.  
El pecho del amor muy lastimado.

Y dice el Pastorcico: ¡Ay desdichado  
De aquel que de mi amor ha hecho  
[ausencia]

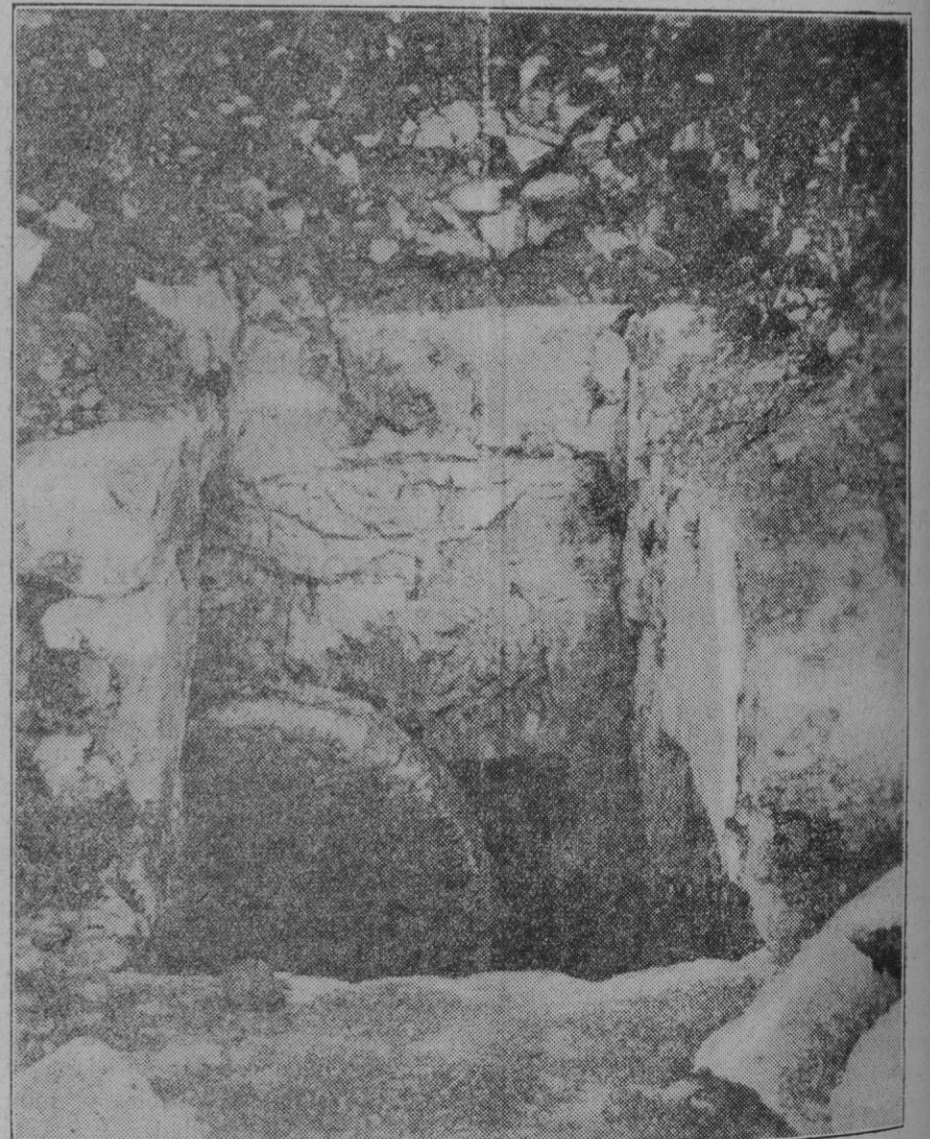
Y no quiere gozar la mi presencia,  
Y el pecho por su amor muy lastimado!  
Y a cabo de un gran rato se ha en-  
[cumbreado]

Sobre un árbol, do abrió sus brazos  
[bellos,  
Y muerto se ha quedado, asido de  
[ellos,

El pecho del amor muy lastimado.  
San Juan DE LA CRUZ



Camino judío escalonado, descuberto no ha mucho, que descende  
de los alrededores del Cenáculo a la piscina de Siloé. Probablemente es  
el mismo que siguió el Salvador al ir, después de la cena pascual, al huer-  
to de Getsemani.



Una tumba judía cavada en la misma roca con piedra movable a  
la entrada. De tal guisa era el sepulcro familiar que José de Arimatea  
poseía en las cercanías del Calvario y en el cual fué enterrado el cuerpo  
del Salvador.



# INFORMACION LOCAL

## En la Casa de la Villa

Las oposiciones a Jefes de Negociado

En el tablón de anuncios del Ayuntamiento ha sido fijada la convocatoria para las oposiciones a las Jefaturas de los siguientes negociados: Escribanía, Hacienda, Arbitrios, Contabilidad, Ingresos y Pagos, y Contabilidad y Depósitos.

Los ejercicios empezarán el día 10 del próximo mes de mayo, anunciándose con 48 horas de anticipación el día de la convocatoria o Negociados que hayan de presentarse y la hora de los ejercicios, versarán sobre materias de la especialidad en que entienda el Negociado de cuya jefatura se trate.

Para tomar parte en las oposiciones a Jefes de Negociado será condición precisa llevar dos años de servicios prestados como Oficial de Administración.

El Tribunal que ha de juzgar dichas oposiciones estará compuesto de la siguiente forma: Presidente, don Doce López Palop, Catedrático y Teniente de Alcalde. Vocales: don Andrés Crespi Salom, Licenciado, en Ciencias y Teniente de Alcalde; don Vicente Tejada García, Catedrático y Concejal; don Francisco Barceló y Caillet, Abogado y Concejal; y don Luis Domínguez, Interventor de Fondos.

Actuará de secretario del Tribunal el Oficial de Administración Municipal por oposición nuestro compañero don M. Ángel Colomar.

Los demás detalles de la convocatoria pueden ser consultados los días y horas hábiles en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

Donativos pro-radium

El Alcalde, ha recibido los siguientes donativos con destino a la suscripción pro-radium:

El concejal don Pedro Comas 25'00, don Antonio Mut 30'00 y el Ingeniero don José Zaforteza 25'00 y el contrabista don Francisco Morey 25'00.

El señor Tomás Rentería agradeció dichos donativos, que trasladó al presidente de la Diputación para que pasara a engrosar los fondos de la suscripción.

## Almacenes "Casa Roca,"

Para Domingo de Ramos y Fiestas de Pascua. Objetos para regalo. Lonjeta, 53. Tel. 2423

## BOLETIN RELIGIOSO

HOY, DIA 13  
Jueves Santo. — Stos. Hermenegildo y Máximo, mártir.

### FUNCIONES DE SEMANA SANTA

En la Santa Iglesia Catedral Basílica por la tarde a las 4 tendrá lugar el Lavatorio de los Pies a los Apóstoles y acto seguido sermón del Mandato por el Rdo. P. Cerdá, T. O. R.

En la parroquia de Santa Eulalia por la noche, a las ocho, sermón del Mandato por el Rdo. P. Munar y a las 9 Hora Santa con meditación y cantos.

En la Parroquial Iglesia de Santa Cruz. Por la noche, de 10 a 11 solemnidad de la Hora Santa que predicará el Rdo. D. Tomás López Pbro.

En la Parroquial Iglesia de S. Jaime. Por la noche, de nueve a diez solemnidad de la Hora Santa con escogidos cánticos y sermón por el Rdo. P. Juan Ginard, C. O.

En la Parroquia de la Concepción (Arabal de Santa Catalina), por la noche a las 9 ejercicio de la Hora Santa que predicará el Rdo. P. Bartolomé Bordov, C. R. cantándose escogidas composiciones.

En la Iglesia de los SS. Corazones solemnidad de la Hora Santa a las 7 que predicará el Rdo. don Estandislo Domenech, Pbro.

En la Merced. Fiesta principal de los Eucarísticos.

Por la noche de ocho a nueve Gran Hora Santa de Reparación, predicada por el Rdo. P. Fr. José René Mercedario.

En la Iglesia de Nuestra Señora de Montesión. De 10 a 11 de la noche Gran Hora Santa que predicará el Rdo. P. Francisco Paveras, Catedrático del Seminario.

En la iglesia de San Felipe Neri por la noche, a las ocho y me-

dia Hora Santa que predicará el Rdo. señor don José Marzo, Pbro.

En la iglesia del Convento de San Francisco. Por la tarde, a las cuatro y media Maitines y Laudes. Por la noche a las 7 ejercicio de la Hora Santa con sermón por el Rdo. P. Francisco Company, T. O. R.

En la iglesia de N. S. del Socorro: Por la tarde a las 4 solemnes Tinieblas.

En el Asilo del Temple, por la noche solemne ejercicio de la Hora Santa.

En la iglesia de los Padres Capuchinos por la tarde a las 4 maitines de Tinieblas y por la noche de 7 a 8 solemne Hora Santa en la cual predicará el Rdo. P. Guardián.

En la iglesia del C. de la Concepción de 6 a 7 de la noche gran Hora Santa que predicará el Rdo. D. Estandislo Domenech, Pbro.

En el Convento de Sta Catalina, de Sena. A las 4 y media Maitines de Tinieblas. Por la noche a las 9 Hora Santa.

En la iglesia del Convento de los Padres Carmelitas, por la tarde, a las siete solemne Hora Santa con sermón por el Rdo. P. Ramón de Jesús María y piadosos motetes apropiados.

### VISITA

A Nuestra Señora de los Remedios en Santa Magdalena.

### VIERNES DIA 14 VIERNES SANTO

San Pedro González Telmo  
Ayuno con abstinencia de carne  
FUNCIONES DE VIERNES SANTO

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, a las seis de la mañana sermón de Pasión por el predicador cuaresmal

Por la tarde, a las cuatro sermón sobre la Soledad de María ocurriendo la Sagrada Catedral el Rdo. P. Pedro Juan Cerdá, T. O. R. y acto seguido descendimiento de la Sagrada Efigie. A continuación actos corales y terminados procesión del Santo Entierro.

En la iglesia parroquial de Santa Eulalia, a las seis de la mañana se hará el sermón de Pasión.

Por la tarde, de las doce a las tres ejercicio de las Tres Horas que predicará el Rdo. Padre Munar, SS. CC

En la iglesia parroquial de Santa Cruz, por la mañana, a las seis sermón de Pasión por el Rdo. Padre Jaime Rosselló, Superior General de los Sagrados Corazones.

A las doce se practicará el ejercicio de las Siete Palabras que Cristo pronunció en la Cruz, las que predicará el Rdo. P. Estandislo Domenech.

En las demás Parroquiales a las 6 de la mañana se hará el sermón de Pasión, y a continuación los Oficios propios del día.

En la iglesia parroquial de San Nicolás con la solemnidad acostumbrada se hará la función de la Soledad de María.

A las siete rezo del Santo Rosario ejercicio, Stabat Mater, sermón por el Rdo. don Juan Pascual, Pbro. y canto del Miserere.

En la iglesia de San Felipe Neri, a las ocho, oficio de Presentificados.

A las doce, comenzará el ejercicio de las Tres Horas que predicará el Rdo. P. Francisco Oliver, C. O.

En la Anunciación (Santo Hospital) a las nueve Horas y Oficios propios del día.

Por la tarde, a las cinco actos de coro y Fax.

A las seis procesión por el claustro Desolación de María sermón sobre la misma y al final solemne Vía Crucis.

En los Sagrados Corazones, a las ocho solemne Oficio con canto del Passio.

En Montesión, a las ocho, Oficio propio del día.

Por la tarde, solemne Vía Crucis.

En la iglesia de San Francisco, a las nueve oficio propio del día.

Por la tarde, a las cinco, corona de los Dolores de la Virgen y solemne Vía Crucis.

En la iglesia de los Padres Capuchinos, a las ocho y media, Misa de Presentificados y canto del Passio procesión y adoración de Cristo Crucificado.

Por la tarde, a las seis y media, ejercicio del Vía Crucis.

En la iglesia del Convento de Santa María Magdalena a las siete y media Oficios propios del día.

A las tres de la tarde, ejercicio solemne del Vía Crucis, por ser la hora en que murió nuestro Adorable Salvador Cristo Jesús.

En la iglesia del Convento de Santa Clara, a las siete de la mañana se harán los Oficios propios del día.

Por la tarde, a las siete ejercicio de la Soledad de María con meditación y cantos.

En la iglesia de San Juan, a las 8 empezarán los Oficios propios del día

Por la noche, solemne ejercicio de la Soledad de María con meditación y sermón.

En la iglesia de la Merced, a las 9 y media, Misa de Presentificados después de la Adoración de la Santa Cruz. Lignum Crucis.

Por la noche a las ocho, Coronilla a la Virgen de los Dolores Santo Entierro y sermón de la Soledad de María, por el Rdo. Padre Fray Antonio Marín, mercedario.

En la iglesia del Convento de San Jerónimo, a las siete de la mañana solemnes funciones propias del día.

En el Centro Eucarístico día de Viernes Santo, a las 9 el Oficio del día y a las 6 de la tarde la Soledad de la Virgen con plática, por el mismo Padre Capuchino.

En el Oratorio de Hermanas Trinitarias (Verí 7) La Función propia del día empezará a las 7 y media de la mañana.

En la iglesia del Socorro, a las ocho y media comenzarán los divinos Oficios, se cantará el Passio y se dará a adorar la Santa Cruz.

Por la tarde, a las siete, función de la Soledad de María y procesión del Santo Entierro con sermón por el Reverendo Padre Benito Rodríguez.

En el Oratorio del Asilo del Temple los actos del día se harán a las 8 de la mañana.

En la iglesia del Convento de los Padres Carmelitas, a las nueve de la mañana, oficio del día canto del Passio y adoración de la Cruz.

### VISITA

A Nuestra Señora de Belén en la Anunciación (Santo Hospital).

### SABADO, DIA 15

### SABADO SANTO

San Lamberto, ob.

Ayuno, (cesa al medio día)

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, a las ocho Horas menores bendición del nuevo fuego "Lumen Christi", después de las profecías.

Por la tarde, a las seis y media los actos acostumbrados.

En las parroquiales e iglesias se practicarán los divinos Oficios y se bendecirá el nuevo fuego.

Se dará la Sagrada Comunión.

En la iglesia de San Felipe Neri a las seis y media, bendición del nuevo fuego, canto del Exultet. Profecías a las ocho misa cantada en la que se dará la Sagrada Comunión.

En la iglesia del Convento de los Padres Carmelitas, a las siete de la mañana, oficio propio del día, dando se al final la Sagrada Comunión.

En el Oratorio del Asilo del Temple a las seis y media de la mañana los oficios propios del día, rezados.

En la Anunciación (Santo Hospital), a las ocho y media, Horas y Oficios propios del día, Bendición de la Pila, Cirio Pascual y nueva Luz.

En la Merced, por la mañana a las ocho bendición del fuego y canto del Exultet.

Por la tarde, a las siete rezo del Santo Rosario Sabatina y Besamanos.

En los Capuchinos la liturgia del día empezará a las seis y media distribuyéndose la Sagrada Comunión en la Misa cantada.

En Montesión, a las siete, Oficio en el que se dará la Sagrada Comunión.

En San Francisco, la función empezará a las siete y durante la misa se dará la Comunión.

En los SS. Corazones los actos del día empezarán a las siete y se dará la Sagrada Comunión.

En Santa Catalina de Sena a las 6 oficio y Comunión general.

En San Jerónimo, los actos del día empezarán a las siete.

### VISITA

A Nuestra Señora de la Asunción en la Catedral.

### LA FILADORA

Inmenso surtido en artículos para 1ª Comunión y Semana Santa.

## VIDA DEPORTIVA

### FUTBOL

TRES GRANDES PARTIDOS EN EL CAMPO DE BUENOS AIRES

El C. D. Mallorca, reanudando su antigua costumbre de hacer desfilar por su campo a potentes equipos forasteros, ha organizado para las próximas fiestas de Pascua, tres interesantes encuentros a base de los equipos C. D. Sabadell, C. D. Júpiter y C. D. Mallorca, titulándose esta competición "Torneo Copa Pascua".

El Sabadell y Júpiter, son equipos ya conocidos de nuestro público, el cual ya le ha visto jugar en distintas ocasiones: lo que nos ahorra hacer su presentación.

La organización de este torneo constituye un acierto indiscutible para el C. D. Mallorca, el cual, dada la buena forma actual de su equipo, hará que los aficionados disfruten tres memorables tardes de fútbol de alta envergadura interesante y emotivo.

El anuncio de este torneo ha sido acogido con verdadero entusiasmo por los aficionados, quienes están ávidos de presenciar estas luchas, aumentadas por la consecución de copa que se disputan, y este acto en pro del verdadero fútbol que realiza nuestra decana sociedad, no cabe duda que se verá plenamente agradecido por el público en general, quien se congregará estas tres tardes en el campo de Buenos Aires.

He aquí el orden de los partidos. El próximo sábado, día 15, lucharán el notable equipo catalán Júpiter, contra el C. D. Mallorca.

Este partido dará comienzo a las cinco de la tarde.

El domingo día 16, festividad de Pascua, se enfrentarán los equipos catalanes Sabadell, campeón de Liga, y

el Júpiter, a las cuatro y media de la tarde.

El último partido lo celebrarán el Sabadell y el Mallorca, el lunes, segunda fiesta de Pascua, a las cuatro y media de la tarde.

Estos interesantes encuentros tendrán lugar en el field de Buenos Aires. COPA ESPAÑA. — EL PARTIDO CASTELLON - CONSTANCIA SE JUGARA EN VALENCIA

El presidente de la Federación Balear, recibió el domingo un telegrama de la Federación Nacional, participándole que el próximo partido entre el Castellón y el Constancia se celebrará en Valencia el día 30 del actual mes de Abril.

El aplazamiento de ocho días se debe a tener que celebrar otros partidos en Valencia el día 23, ya que el Castellón no puede disponer todavía de su campo.

## Parada militar

Se celebrará el domingo

En cumplimiento de lo dispuesto por reciente circular del Ministro de la Guerra, el domingo, día 16, y para conmemorar el segundo aniversario de la instauración de la República, se celebrará en esta ciudad una parada y desfile militar.

El traje será de gala especial, de paño caqui con gorra y guante blanco.

Este día y con cargo al fondo de material de los Cuerpos, se hará un obsequio al personal del Cuerpo de suboficiales, sargentos y asimilados, y se dará una comida extraordinaria al resto de la tropa.

## Federación Balear de Estudiantes Católicos

Asociación de Bachillerato

El día 4 del corriente mes de Abril se celebró en el local social la anunciada conferencia sobre "Ramón Lull y la filosofía luliana" y que corrió a cargo del Presidente de la Asociación de Bachillerato don José Verger.

Ocupó la presidencia el Rdo. señor Consiliario y los señores Palmer Moll y Jurado.

Pronunció breves palabras el Prefecto de la C. de Cultura, organizado ra de este Ciclo de Conferencias señor Palmer, el cual agradeció la asistencia a los presentes.

Se levantó a hablar el señor Verger el cual dió lectura a su documentada e interesante conferencia; empezó haciendo una biografía de Ramón Lull llena de amenos relatos, y pasó luego a la Filosofía luliana levó numerosas citas de escritores sobre Ramón Lull y por último, hizo votos por que Dios que tuvo a bien iluminar la inteligencia de Lull, tenga a bien iluminar la nuestra.

Fue largamente aplaudido.

Por último el señor Palmer anunció que la próxima conferencia correrá a cargo del Sr. Rubí Perito Mercantil sobre "Desigualdad de riquezas y cuestiones sociales."

La fecha se dará a conocer oportunamente.

## Novedad pública

Han quedado instalados en las calles unos elegantes aparatos de finalidad pública al mismo tiempo que de utilidad pública, puesto que han de servir para depositar los papeles que hasta ahora eran arrojados al suelo por los transeúntes.

Nos parece un acierto del ayuntamiento el haber concedido el permiso de instalación, de estos aparatos, ya que es un motivo de ornato para la ciudad, y están llamados a prestar un buen servicio público.

## Cámara de Comercio

A los exportadores a Francia

La Cámara de Comercio de esta Ciudad ha recibido de la de Comercio de España en París, los datos referentes a los contingentes establecidos por el Gobierno francés para el segundo trimestre del corriente año enumerando los productos que más interesan a España en su exportación a Francia; cuyos datos obran a disposición de los interesados que deseen consultarlos.

## El Doctor Luis Frontera

Permanecerá en Palma, desde el 14 al 17 del corriente.

Consulta de Cirujía y enfermedades de la aparato génito urinario, de 12 a 2.

PUIGDORFILA 14

# FUTBOL

## ACONTECIMIENTO DEPORTIVO

### "TORNEO COPA PASCUA,"

SABADO 15	DOMINGO 16	LUNES 17
C. D. Júpiter	C. S. Sabadell	C. S. Sabadell
DE BARCELONA	DE BARCELONA	DE BARCELONA
contra	CAMPEON DE LIGA	CAMPEON DE LIGA
C. D. Mallorca	C. D. Júpiter	C. D. Mallorca
Primeros Equipos	Primeros Equipos	Primeros Equipos
A LAS 5 TARDE	A LAS 4:30 TARDE	A LAS 4:30 TARDE

## CAMPO DE BUENOS AIRES--Precios populares

Abono con rebaja para los tres partidos



# INFORMACION TELEGRAFICA

## Desde Madrid

### Gran revuelo político con motivo de la nota ampliatoria del Consejo de Ministros

### Azaña desmiente la versión, asegurando que las Cortes no serán disueltas por ahora y quizás duren hasta Diciembre

#### ACTUALIDAD

#### POLITICA

Madrid, 13 (1'00)

#### Comentarios políticos

Ha causado gran sensación la referencia de la ampliación del consejo ayer, facilitada por Marcelino Domingo haciéndose hoy, todo el día juicios más o menos desfavorables a la postura que adoptará el Gobierno en el caso de seguir la obstrucción parlamentaria.

Los periodistas se entrevistaron con Lerroux, quien dijo que estimaba oportuno que fuera el comité de coalición de oposiciones republicanas el que hablase.

Interrogado insistentemente sobre la actitud que adoptarían las minorías en el caso de que se adoptase alguna de las medidas anunciadas, dijo:

Que se atrevan si no hubiera más criterio que el mío personal, ya llevaría al máximo extremo la obstrucción. No hay que olvidar que la reforma del reglamento habría de tener consideración de ley y seguir, como tal los debidos requisitos parlamentarios.

Los informadores se entrevistaron después con Martínez Barrios, miembro del directorio de oposición.

Se le preguntó si el Comité se reuniría respondiendo que la iniciativa de ello correspondía al señor Maura. Agregó que mañana marchará a Sevilla.

Manifestó que no admitía la posibilidad de que esas declaraciones las haya hecho nadie que tenga responsabilidad dentro del Gobierno. Creo que toda persona responsable de la política gubernamental, al pensar lo que haya de ocurrir el día 25 próximo, en que se reunirán las Cortes, ha de proceder con gran serenidad y mesura, y como esas declaraciones acerca de supuestas actitudes del Gobierno carecen de mesura y serenidad, no las comento. Mi convicción íntima — agregó — es que el jefe del Gobierno y sus compañeros procurarán antes de ese día, una solución que no ha de ser precisamente cerrar las Cortes ni reformar el reglamento de la Cámara.

Maura manifestó que no existía hasta ahora propósito de reunirse las minorías para tratar el asunto y él por su parte no quería hacer comentarios.

Franchy Roca, manifestó que para poder juzgar, era preciso saber cual de las dos fórmulas apuntadas ha de ser la que adopte el Gobierno para destruir las oposiciones, creo que se sabrá antes del 25, entonces opinaré.

#### Declaraciones del Ministro de Instrucción

De los Ríos, manifestó a los periodistas que lamentaba el alcance de las manifestaciones hechas anoche a un periodista como ampliación del Consejo de ministros, respecto a la obstrucción de las oposiciones. En dichas manifestaciones — agregó — se me atribuían determinados juicios sobre la actitud del Gobierno, y debo decir que en el Consejo no se trató ni un momento de tal cuestión, ni hubo el más leve cambio de impresiones sobre este extremo. Sólo se trata de una impresión personal mía, que además me hubiera guardado mucho de exponer de haber sabido que iba a hacerse pública. Repitió que no se podía relacionar una impresión particular suya con la actitud del Gobierno.

También tenía que rectificar algunos datos sobre la labor de construcción de escuelas en comparación con la Monarquía. Han dicho algunos periódicos que se habían creado en Madrid 146 escuelas desde 1928 a 1931 cuando debía decirse desde 1918. Las escuelas creadas por la República, en el breve tiempo desde su implantación, ha sido 389.

El señor de los Ríos terminó felicitándose de la cooperación prestada para los actos conmemorativos de la República.

Azaña, dice que no piensa cerrar el Parlamento hasta Diciembre

Anoche el jefe del Gobierno manifestó que carecía de noticias. Refiriéndose al revuelo político dijo que precisamente en el Consejo no se trató nada de eso.

En el caso de tomarse alguna resolución, añadió, habrá algunas otras, además de las dos señaladas, pero no se ha de pensar por ahora en eso pues hay corrientes de armonía, y no sólo no pienso cerrar el Parlamento sino que es muy posible que no se cierre hasta Diciembre por haber pendientes de aprobación algunos proyectos de importancia, como las leyes complementarias de reforma agraria orden público de vagos y otras que se leerán el primer día de sesión.

Azaña se negó a dar un avance, por su armazón jurídico, diciendo que consta a cuarenta o cincuenta artículos.

#### Comentarios de la Prensa

“La Epoca” comentando la nota de ampliación, del Consejo de ayer, en la cual se indicaba la posibilidad de que se cierre el Parlamento si la obstrucción imposibilitara los debates afirma que la Constitución no lo autoriza, y que sólo es facultad presidencial.

El Gobierno, añade, podría proponerlo pero es bastante delicado para que no se medite bien, salvo que se quiera tomar como pretexto para abrir el período de crisis; extrañale que quiera tomar ese camino el Gobierno cuando todo lo debe al Parlamento.

“La Nación” espera que no se realicen las perturbaciones que para mañana y pasado han anunciado extremistas y que en todo caso las autoridades habrán adoptado precauciones; pero aconseja serenidad a los católicos ante cualquier incidente que se promueva para evitar que se les tache de provocadores y en el caso de que en el lugar de la ocurrencia no haya agentes de autoridad estima que cualquier intento de agresión debe ser repelido en forma adecuada.

### El aniversario de la proclamación de la República

Madrid, 13, (8'30)

#### EL PROGRAMA OFICIAL DE LOS FESTEJOS

El señor Prieto, facilitó a los periodistas el programa de los actos organizados por el Gobierno, con motivo del segundo aniversario de la proclamación de la República.

Son los siguientes:

Viernes día 14. — Por la mañana inauguración de los nuevos grupos escolares de Madrid, Museo pedagógico y Escuela normal, con asistencia del Presidente de la República y del Gobierno.

Sábado, día 15. — A las diez y media de la mañana apertura de la prolongación de la Castellana e inauguración de las obras de los nuevos Ministerios y del ferrocarril de enlace, con asistencia del Presidente de la República y de los ministros.

A las once y media concierto gratuito en el Monumental Cinema, por la Orquesta Sinfónica de Madrid.

A las tres de la tarde, festival de aviación en el aeródromo de Barajas.

De tres a seis de la tarde, funciones gratuitas en los teatros y cinesmas.

A las seis, en el teatro Español, concierto gratuito por la Orquesta Filarmónica.

A las diez y media de la noche, función de gala en el Teatro Español.

Domingo, día 16. — A las once y media de la mañana, desfile militar en el Paseo de la Castellana.

Por la tarde, representación de guión para los niños en el Teatro María Guerrero.

A las nueve y media de la noche, co-

mida oficial en la Presidencia del Consejo de ministros.

Lunes, día 17. — A las dos, almuerzo ofrecido por la Aviación militar al jefe del Gobierno en Getafe.

A las seis de la tarde, recepción de la guarnición de Madrid en el palacio de Buenavista.

Por la noche, banquete ofrecido al cuerpo diplomático en el Ministerio de Estado.

El sábado, día 15, no habrá oficinas en los ministerios ni dependencias oficiales.

#### DE PROVINCIAS

##### CARTAGENA

Durante la procesión de Semana Santa una chispa eléctrica produjo carreras y sustos resultando un muerto y algunos contusos

Cartagena. — Se celebró ayer en esta ciudad la tradicional procesión de Semana Santa, que fué presenciada por numerosísimo público que se agolpaba en todas las calles de su trayecto.

Al pasar la procesión por la calle de Isaac Peral se produjo una chispa eléctrica en un cable, originando esta pequeña explosión de luz, carreras y sustos.

La gente asustada al correr arrolló a algunos individuos resultando varios heridos y un muerto.

##### OVIEDO

#### Asalto a un ayuntamiento

Oviedo. — La noche pasada fué asaltado el Ayuntamiento de Corvera. Desaparecieron 12.000 pesetas que se guardaban en la caja de caudales, siendo destruidos numerosos papeles y cédulas personales.

#### BURSATILES

Madrid, 12 (24'00)

4 por 100 interior	65'00
Banco de España	526'00
4 por 100 interior estampillado	78'80
Franco	46'65
Libras	40'40
Marcos	2'79
Liras	60'60
Dólares	11'83
Coronas	35'40
Amortizable sin impuesto	96'80
Idem id. con impuesto	83'25

#### NOTICIAS VARIAS

Madrid, 13 (1'00)

#### De fútbol. — Queda designado el equipo español que jugará contra Francia

El seleccionador del equipo nacional señor Mateos ha designado ya el equipo que representando a España jugará contra el equipo nacional francés.

Forma el equipo: Zamora; Ciriacco, Juicoces; Cilaurén, Ayestarán, Marqueta; Prat, Requeiro, Elicegui, Galé y Bosch.

Figuran como suplentes Eizauri, Zabalo, Ibarra y Goiburú.

#### El banquete diplomático del lunes

El banquete con que el próximo lunes obsequiará el Ministro de Estado al Cuerpo diplomático con motivo del segundo aniversario de la proclamación de la República, se celebrará en los patios bajos del Ministerio, que para este efecto han sido preparados y ornamentados.

#### Los fugados de la Cárcel de Colmenar

La policía ha practicado hoy otra detención relacionada con la fuga de los pistoleros de la Cárcel de Colmenar.

A pesar de la reserva que se guarda, parece que se trata de Gregorio Pastor.

La policía está sobre la pista de otro sujeto.

#### Taberna Vasca

Restaurant Bar de Primer orden su cocina francesa sus especialidades vascas cubiertos y a la carta exclusiva en Balears de la cerveza Walsheim Zagránada, 16 al 20 y Agua, 2.

#### Préstamos hipotecarios

Dinero disponible sobre fincas urbanas. RECASENS y C.º Palacio 8 Teléfono 1444

## Desde Barcelona

### Atraco en una tienda

### El Consejero Delegado de Hacienda, señor Pi y Suñer, se muestra muy satisfecho del empréstito de la Generalidad, cubierto en su mayor parte por el pequeño ahorro

#### Periódico recogido

Cumpliendo órdenes recibidas de la Dirección general de Seguridad, la policía ha procedido a recoger los ejemplares del diario “C. N. T.” que se publica en Madrid.

#### Del empréstito de la Generalidad. — Manifestaciones del señor Pi y Suñer

El Consejero delegado de Hacienda, señor Pi y Suñer, recibió a los periodistas haciéndoles las siguientes manifestaciones sobre el empréstito realizado por la Generalidad.

Es la primera vez que hablo con ustedes después del empréstito que acaba de realizar la Generalidad, y justo es que les hable, sobre todo, de la facilidad con que se ha cubierto. Todos saben que estaba anunciado para el lunes y que el jueves quedó ya cubierto. La propaganda que se había hecho por fuera de aquí no había tenido tiempo de surtir sus efectos, y ello ha sido causa de que después hayan venido una serie de demandas que no han podido ser satisfechas por estar ya cerrado el empréstito.

La mayor parte del empréstito ha sido cubierto por el pequeño ahorro y sus gastos no han llegado a la cuarta parte de los que se consideran normales en esta clase de operaciones.

#### Un truco nuevo. — Había resuelto la manera de comer bien y barato

Desde hace algún tiempo la policía venía recibiendo denuncias de dueños de hoteles contra un individuo al que acompañaba un hijo suyo de diez y nueve años. Padre e hijo permanecieron en los referidos hoteles durante algún tiempo y cuando el dueño les presentaba la cuenta aquél decía que tenía necesidad de marchar a Francia para cobrar unas cantidades, agregando que con objeto de que confiasen de él, dejaba como rehenes a su hijo, que permanecía en el establecimiento, hasta que el dueño, en vista de que no aparecía el padre, lo ponía en la calle.

Puesta la policía sobre aviso, consiguió detener a dicho individuo, que dijo llamarse Jules Bosch.

El “diamante” huésped, con el atestado correspondiente ha ingresado en el Juzgado.

#### Ataico en una tienda. — Los ladrones se llevan 40 pesetas y algunos objetos

Esta mañana, a eso de las nueve se ha registrado un atraco en un comercio.

Sobre las nueve de la misma han penetrado en la tienda “Casa Vetro”, de

la calle de Muntaner, dos individuos que han preguntado al joven de 17 años, Manuel Midán Bardobio, empleado como meritorio en dicho despacho, por las señas de un sujeto, al que Midán no conoce y así lo ha manifestado a los que le interrogaban.

Entonces éstos, habiendo comprobado que el joven se hallaba solo en el local le han golpeado con una barra aturdiéndole.

Seguidamente le han amordazado y maniatado llevándolo a otro aposento, en donde ha quedado encerrado después de quitarle un sello y un aro de oro, y una pluma estilográfica.

Inmediatamente los dos atracadores se han dirigido a una mesa escritoria violentando un cajón de la misma y apoderándose de cuarenta pesetas que en él se guardaban, dándose a la fuga.

Poco después se presentó el dueño del comercio, quien después de libertar al dependiente y comprobar lo sucedido ha presentado la oportuna denuncia.

#### El Parlamento Catalán

Continuó ayer sus sesiones el Parlamento Catalán prosiguiendo la discusión del proyecto de ley sobre Autorizaciones al Ayuntamiento de Barcelona.

Después se continuó la discusión del Estatuto Interior de Cataluña aprobándose, casi sin discusión, los artículos 40 al 45.

#### Del Gobierno civil. — El gobernador dice no está autorizada una manifestación de obreros sin trabajo

Al recibir este medio día a los periodistas el gobernador civil, les dijo que no tenía otra noticia que darles que la de que le había visitado el nuevo coronel del 21 Tercio de la Guardia civil don Joaquín Fernández Trujillo.

Un periodista le preguntó si sabía algo de una manifestación que los sin trabajo pensaban celebrar para dirigirse al Ayuntamiento, y el señor Amatlla dijo que no sabía nada y que, además, como tal manifestación no estaba autorizada, no podría celebrarse.

También fué preguntado acerca de un conato de huelga en Castelldefels y contestó que tampoco tenía noticia, pero que la situación en Castelldefels era buena, limitándose las perturbaciones a las que producen un grupo de descontentos que tendrán que acabar por irse de aquella población, ya que tienen todo el vecindario en contra.

Palou y Gari

Barcelona, 12 de Abril de 1933.

## Del Extranjero

### El Papa recibió a Von Papen y Goehring

### La Conferencia de Washington. — El Japón acepta la invitación de Roosevelt

### Nuevo Gobierno portugués

### En Moscou ha comenzado la causa contra los ingenieros ingleses

### D'Annunzio no ha muerto

### Se ha empezado en Moscou la causa contra los ingenieros ingleses

#### Informaron los ingenieros efectivamente al Gobierno inglés

Moscú. — Al mediodía ha empezado la vista de la causa contra 6 ingenieros británicos. La acusación es tablece:

Primero: Que hicieron sabotaje en las fábricas a fin de perjudicar a la industria soviética y debilitar al Estado.

Segundo: Recoger y utilizar en detrimento del Estado, informaciones secretas que tenían importancia militar.

Tercero: Sobornar a los empleados de las centrales eléctricas del Estado, para que ejecutaran actos de sabotaje con fines contrarrevolucionarios.

Una gran parte de la causa consistió en informes enviados al Foreign Office por el embajador y el encargado de Negocios británicos sobre los interrogatorios a que fueron sometidos los acusados.

De estos documentos se deduce que los acusados lo son generalmente de espionaje, comprobación de informes sabotaje y soborno.

El embajador británico considera que las sumas mencionadas en las acusaciones son módicas y que las



## La Semana Santa en Palma

**El Santo Cristo de la Sangre**  
En la iglesia del Santo Hospital, se lebró ayer por la mañana, después del Vía Crucis, el acto de descender a la venerada imagen del Santo Cristo de la Sangre, de su camarín.  
Por la tarde, después de los actos de coro, tuvo lugar la solemne procesión que recorrió el claustro, quedando depositado la Sagrada Imagen en su puesto de la Iglesia, junto al púlpito, donde siguiendo tradicional costumbre, es venerada durante la Semana Santa.

El desfile de fieles durante todo el día fué numerosísimo, especialmente por la tarde y noche.

### En la Catedral Basílica

En la Catedral Basílica se han celebrado esta mañana las funciones propias del Jueves Santo.

A las diez ha empezado el Pontifical.

Asistían al Excmo. y Rdm. Sr. Arzobispo Obispo: de Asistente, el M. I. señor don Antonio Canals, Archipreste; de Diáconos de honor, los M. I. señores don Enrique Ibáñez Rizo; Chantre y don Bartolomé Pascual, Lectoral; de Diácono y Subdiácono de la misa, respectivamente, los M. I. señores don Nadal Garau, Doctoral y don Juan Sirvent, Canónigo.

Intra missam, Su Excelencia Reverendísima ha procedido a la Consagración de los Santos Oleos.

Terminada la misa, se ha celebrado la procesión para trasladar la Sagrada Forma al Monumento.

Actuaba de Preste el Arzobispo Obispo.

A dichos actos han asistido crecidísimo número de fieles.

La "Schola Cantorum" del Seminario ha interpretado:

"Christus factus est..." (Gradual, a 4 voc. mixtas. — Anerio.

"Dextera Dómini" (Ofertorio) a 3 voc. ig. — O Lassus.

"Dómine non sum dignus" a 4 voc. mixtas. — Victoria.

"Ecce panis" a 4 voc. ig. — Lotti.

"O quam amabilis" a 4 voc. iguales — Palestrina.

"Pange lingua" a 4 voc. mixtas. — Palestrina.

**Adoración nocturna. Vigilia de Jueves Santo**

Se celebrará en la noche del 13 al 14 de abril del corriente año.

Cumplimentando lo que ordena el artículo 133 del vigente reglamento la Sección se distribuirá en las siguientes iglesias:

Turno de San Felipe Neri, iglesia de San Felipe Neri.

Turno de San Alonso Rodríguez, iglesia de Montesión.

Turno de San Sebastián, iglesia de San Miguel.

Turno de Sanguis Christi, Santa Iglesia Catedral Basílica.

Todos los adoradores procurarán hallarse en la Sacristía de la iglesia señalada para su turno, a las diez y media de la noche, para dar seguidamente comienzo a la vigilia la cual se desarrollará en la forma que indica el ejercicio especial insertado en el Ritual.

Siendo considerada esta Vigilia como pública, a ella pueden asistir cuantos adoradores honorarios lo deseen.

### Reanudación del "Las"

Gracias a la iniciativa del Rdo. señor Cura Económico se ha reanudado en nuestro pueblo la antiquísima y tradicional costumbre, que había caído ya en desuso, de recorrer los niños de ambos sexos nuestras calles por los últimos días de Semana Santa.

Las niñas con sendas "roncadores" y los niños con su "Phas" de hoja de palmera pegando fuertemente al suelo acompañando todos el "Rumbo" o

pequeño carrito cuyos ejes de forma cilíndrica y dentada producen un ruido muy desahogado al ser movido por los mismos que tiran en gran número, de larga cuerda, todo lo cual constituye sus delicias, recuerda a los ancianos que los contemplan, saliendo a la calle, los días de su infancia y en sentido histórico y figurativo, parecen representar "El Tránsito del Señor".

El Corresponsal.

## ULTIMOS TELEGRAMAS

### Desde Madrid

Madrid, 13 (9'30)

**NUEVO ARZOBISPO DE TOLEDO**

Es el Rmo. Dr. Gomá, actual Obispo de Tarazona. — Nuevo Obispo de Cádiz

Roma. — "L'Osservatore Romano" dice que Su Santidad el Papa ha promovido al Arzobispado de Toledo al Rmo. Dr. Gomá, actual Obispo de Tarazona.

También ha nombrado Obispo de Cádiz al Patriarca de las Indias Rmo. Dr. Pérez Rodríguez, el cual conservará este título.

N. de la R. — El Excmo. y Rdm. Dr. don Isidro Gomá y Tomás nació en La Riba (Tarragona) el 19 de Agosto de 1869.

Fuó preconizado Obispo de Tarazona en el Consistorio de 20 de Junio de 1927.

Fuó consagrado en la Catedral de Tarragona, por el Excmo. Sr. Cardenal Arzobispo Dr. Vidal y Barraquer el 2 de Octubre de 1927.

Tomó posesión de la Diócesis el 10 de Octubre siguiente e hizo su entrada solemne en ella el 15 del mismo mes. Era sucesor del Rdm. Dr. Badía.

El Dr. Gomá tiene publicadas buen número de obras.

**FALECIMIENTO DE UN ESCRITOR**

Don José Cascales

Ha fallecido el escritor don José Cascales Muñoz.

**SALIDA DE PROCESIONES**

En Cartagena. — Del accidente cuando se celebraba la procesión. — Muerte de la impresión un suboficial

Cartagena. — A consecuencia de la impresión que recibió, al quemarse un cable, mientras se celebraba una procesión, el suboficial de infantería Hipólito Plaza, sufrió un colapso, falleciendo.

En Murcia

Murcia. — La procesión del Celarado ha salido de la parroquia del Carmen.

El número de fieles que asistieron a la procesión ascendía a varios miles.

El cortejo no estuvo de regreso a la parroquia hasta esta madrugada.

En el puente de los Peligros se cantaron muchas saetas a la Virgen.

En Cuenca

Cuenca. — Saló la procesión llamada del Silencio.

Ha resultado lucidísima.

Figuraban en la procesión millares de fieles.

Ha reinado orden completo.

### Del Extranjero

**AEROPLANO QUE SE ESTRELLA**

El piloto ingresó en el hospital herido en la cabeza

Melilla. — Un aeroplano que pilotaba Eugenio Torres, procedente de Tetuán, cayó cerca de Torres Alcalá destrozándose.

El piloto ingresó en el hospital de Alhucemas, herido en la cabeza.

**A CAUSA DE LA GUERRA CHINO-JAPONESA**

En menos de un año los japoneses han sufrido 1.479 muertos

Tokio. — Parece que se ha hecho un censo de los muertos en las luchas sostenidas en Manchuria y todo el territorio chino.

Entre el dieciocho de septiembre de 1931 y abril de 1933 los japoneses han tenido en China 1.479 muertos y 3.469 heridos.

## Mutualidad

### Social Agraria

(Plaza de Sta. Eulalia 12)

Siendo obligatorio a todos los patronos Agrícolas el seguro de sus obreros, tanto por lo que se refiere a indemnizaciones para casos de incapacidad como por lo que se refiere a la asistencia médica y farmacéutica, la que precisa y necesariamente ha de prestarse por medio de Mutualidades, según previenen los artículos 12 y 83 del Reglamento de agosto de 1931 y 58 del reciente de 31 de enero último.

La Mutualidad Social Agraria domiciliada en la Plaza de Santa Eulalia 12, única "Mutualidad Provincial" que existe en Mallorca cuyo seguro se hace con una sola póliza, en relación con la caja Nacional, creada expresamente por el Instituto Nacional de Previsión, ofrece sus informes gratuitos a cuantos agricultores les interese.

## Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

SERVICIO DIARIO DE EXCURSIONES

A LOS MAS BELLOS PARAJES DE LA ISLA

PRECIO INCLUIDO TREN Y AUTOMOVIL

**AL SANTUARIO DE LLUCH**

En primera clase (ida y vuelta) pesetas, 11'15.

En segunda clase (ida y vuelta) 8'85.

**A LAS CUEVAS DE MANACOR**

Los días de concierto, Lunes y Miércoles el billete de segunda clase, cuesta solamente 7'60.

En primera clase (id. id.) 10'05.

En segunda clase (id. id.) 8'30.

**A LAS CUEVAS DE ARTA**

(Todos los días menos los sábados).

En primera (id. id.) 14'65.

En segunda (id. id.) 12'85.

(Los sábados).

En primera (id. id.) 10'20.

En segunda (id. id.) 8'45.

**A CALA RATJADA**

En primera (id. id.) 17'65.

En segunda (id. id.) 14'90.

**A ALGUDIA, POR LA PUEBLA**

En segunda (billete sencillo) 4'95.

En segunda (billete sencillo) 4'95.

**A POLLENSA, POR INCA**

En primera (ida y vuelta) 8'75.

En segunda (id. id.) 6'15.

**A SAN SALVADOR (FELANITX)**

En primera (id. id.) 10'20.

## De las Islas

### DE LA PUEBLA

Nota agrícola

Las fuertes heladas y el viento frío en algunos puntos, han perjudicado sobremanera las habas y las patatas; y la falta de lluvia tiene ya ocupados a nuestros agricultores en el regadío de dichas plantas como también de los trigos, poniendo cada día en marcha sus molinos o sus motores.

### Un nuevo puente

Una mejora notable que merece ser consignada por su capital importancia es el puente nuevo que se está construyendo, a cuenta del Ayuntamiento, sobre el cauce del torrente de "Sa Pobra" en el punto denominado "Es pas de Pollensa". Este puente, de hierro y cemento armado, resultará completamente horizontal según proyecto del ingeniero don José Zaforteza. Dicha mejora será, sin duda apreciada como se merece, por los muchos agricultores que por allí transitan, sobre todo en invierno y en tiempo de lluvias, cuando el torrente viene muy caudaloso. De la construcción de dicho puente está encargado el contratista don Bernardino Seguí y Garriga. Según el proyecto tendrá 4 metros de ancho y 10 de largo.

Las patatas de la última cosecha almacenadas solo se cotizan a 10 pesetas los 100 kilos.

### Comunión solemne

Debidamente examinados de catecismo, según el programa señalado, y preparados con cuatro días de ejercicios espirituales, con la explicación detallada y práctica de las ceremonias de la Santa Misa, han hecho, este año la Comunión solemne 107 niños y 94 niñas. Los niños se presentaron con vestido de marino y las niñas con vestido blanco, luciendo, unos y otras el crucifijo sobre su pecho.

Fueron obsequiados todos con ricas pastas y estampas recordatorias. Los que en número considerable, se examinaron, voluntariamente, de todo el catecismo recibieron premios especiales. Por la tarde, del mismo día, en la parroquia, se les impuso, juntamente con muchas madres el santo escapulario de la Virgen del Carmen, al cual im puesto y llevado con las debidas condiciones, está vinculada la promesa celestial de una buena muerte.

### Una nueva matraca

Para suplir la pequeña y vieja matraca, de escasísima sonoridad, que estaba en lo alto de la torre campanario, el carpintero de este pueblo maese Juan Riau (a) Félix ha construido otra nueva de un metro y unos treinta cms. de diámetro, con 4 discos paralelos y tres órdenes de juegos de mazos.

de tal manera combinados, que al ser puesta en movimiento de rotación su ruido se oía perfectamente a muy larga distancia.

### Aprobación

A petición de nuestro Ayuntamiento ha sido aprobado, recientemente por el ministro de Obras públicas, el plano de canalización para que la sociedad "Explotación de aguas" pueda conducir el agua por la vía pública, a los domicilios de los vecinos que lo soliciten.

### Vía - Crucis

Durante la presente Cuaresma, en conmemoración de la sacrosanta Pasión y muerte de nuestro Adorable Salvador, muchas personas de las más fervorosas, ya individualmente ya formando pequeños grupos, han practicado cada día, en nuestra parroquia el piadoso ejercicio del Vía Crucis. Algunas dedicadas a las pesadas tareas del campo, lo han practicado antes de la Misa primera, o sea antes de las cinco de la mañana.

## Imprenta y Librería de GUASP

CASA FUNDADA EN 1579

MOREY, 6 y 8 — PALMA DE MALLORCA

Se imprimen toda clase de trabajos tipográficos con esmero y prontitud a una o varias tintas

Alegorías y dibujos exprofesos para trabajos comerciales, artísticos y de reclamo

Trabajos con xilografías (estilo antiguo)

Lo más perfecto en gusto modernista

Impresión de folletos, revistas, catálogos, etc., etc.,

## Cerca de medio siglo de éxitos

acreditan la bondad del Elixir Saiz de Carlos, medicamento de fama universal, en el que, lo acertado de su composición, la pureza de sus componentes y exacta dosificación, permiten al Médico recetarlos en todas las enfermedades del

### ESTÓMAGO e INTESTINOS

Con su uso desaparece el dolor de estómago, dispepsia, acidez, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago. Tomando una cucharada después de las comidas, se digiere bien, y no sólo evita las enfermedades del aparato digestivo sino que las cura si las hay: las fuerzas aumentan; el trabajo intelectual, lo mismo que el físico, se efectúa sin fatiga, y el individuo débil se vuelve fuerte: la vida se prolonga, porque las funciones digestivas son perfectas.

ELIXIR ESTOMACAL

**SAIZ DE CARLOS**



## Dolius, Von Papen y Goehring en Roma

Conferencia con Von Papen

El jefe del gobierno italiano, ayer tarde, a las seis en un momento de Vnecia al Presidente Reichstag alemán, conferenciando con el embajador de Italia.

Una línea aérea Berlín - Roma? En las conversaciones entre los señores Goehring y Reichstag alemán, se ha tratado de la creación de una línea aérea entre Berlín y Roma que efectuaría el recorrido en cinco horas y media.

Ha recibido a Von Papen y a Goehring Su Santidad del Vaticano. — Su Santidad ha recibido esta mañana a Von Papen y Goehring. Von Papen ha visitado antes al cardenal Pacelli, secretario de Estado.

Esta entrevista entre el canciller alemán y el cardenal ha sido por objeto tratar del Concordato de la Santa Sede con el Reich.

## Conferencia de Washington

Gobierno japonés acepta la invitación de Roosevelt

El Gobierno ha decidido aceptar la invitación cursada por el presidente señor Roosevelt al Japón para que participe en las próximas conversaciones de Washington.

Parece que Chile también acepta la invitación cursada por el presidente Roosevelt a Chile para tomar parte en las próximas conversaciones de Washington.

El Gobierno chileno enviará como representante suyo al señor Truchala, ministro de Negocios Extranjeros.

## NOTICIAS SUELTAS

**PORTUGAL**  
Nuevo Gobierno  
Lisboa. — Ha quedado constituido el nuevo Gobierno portugués.

Parten parte de él todos los miembros del Gabinete dimisionario, excepto los titulares de las carteras de Guerra y de Negocios Extranjeros.

Para la primera ha sido designado como coronel Alberto Oliveira y para la de Negocios Extranjeros, el Sr. Maza.

El señor Pereira ha sido encargado de la subsecretaría de corporaciones y Previsión Social.

**ITALIA**  
No ha muerto D'Annunzio  
Roma. — Oficialmente se desmienten los rumores circulados en el extranjero de que hubiese fallecido el poeta Gabriel D'Annunzio.

**ALEMANIA**  
Mons. Kaas a Roma  
Berlín. — La permanencia de Mons. Kaas en la Ciudad Eterna adquiere importancia singular teniendo en cuenta la presencia simultánea allí del vicecanciller von Papen y del ministro señor Goehring.

Los literarios en el Consejo de Estado  
Berlín. — Los nacional socialistas participan en el nuevo Consejo de Estado prusiano, 55 votos sobre un total de 100 y dispondrán así de la mayoría de los dos terceros partes necesarias para cambiar las leyes que modifiquen la Constitución.

Protesta de Einstein  
Berlín. — El profesor Einstein ha protestado contra la acusación de que han hecho los órganos nacional-socialistas de haber participado en la campaña de atrocidades contra Alemania.

## CATOLICISMO

Gran revista gráfica de Misiones  
Imprenta y Librería Guasp

Casa Banqué  
COLON, 56

Radio, Gramolas, Portátiles, Discos, Pianos y Música. Ventas al contado y a plazos.



## En el Ayuntamiento

### La sesión de anoche

A las siete menos cuarto de la noche y bajo la presidencia del Alcalde, señor Tomás Rentería, dió principio la sesión municipal.

Asistían los concejales señores Ferrer, Vich Bauzá, Ferretjans, García Porcel, López, Bisbal Navarro, Llabrés Morey, Llabrés Frau, Vaquer Darder, Cortés, Rigo Mir, Forteza Sureda y Falconer.

Por vez primera asistían a la sesión dos taquígrafos.

Leída el acta de la sesión anterior fué aprobada.

Una relación de cuentas, que importaba en total, 55.699'55 pesetas fué también aprobada.

Se acordó que los gastos de entierro y las pagas de toca de los empleados municipales sean pagadas del capítulo de Imprevistos.

Se aprobó una proposición referente a la construcción de un lavadero público en la calle del Socorro.

Se acordó nombrar al Arquitecto municipal señor Aleñar como delegado del Ayuntamiento en la Junta de Casas Baratas.

El Ayuntamiento aprobó las gestiones hechas por la misión de fuerzas vivas referente a las tarifas telefónicas.

Se aprobó un dictamen sobre el pago por el Ayuntamiento a la Caja de Ahorros de los intereses de préstamos hechos para la construcción de los depósitos reguladores.

Se acordó denegar la solicitud que de condonación de una multa había hecho don F. Guasp.

También se acordó denegar la petición de una subvención a la revista "Le Gand Tourism".

Se concedieron varios permisos para obras particulares y la concesión de bordillo para aceras.

Se acordó designar al Presidente de la Comisión de Ensanche para que represente al Ayuntamiento en una subasta.

Una proposición referente a que no se celebren simultáneamente reuniones de distintas Comisiones del Ayuntamiento fué aprobada.

El señor García hizo un ruego para que se empien a la mayor brevedad unas obras en el trozo de carretera de "Ca'n Perantoni" contestándole el señor Ferretjans que habiendo logrado que la Diputación preste su apisonadora, es posible que las obras comiencen la semana próxima.

El señor López pidió que se cumpla en Mallorca una ley de 1887 referente a la aplicación del sistema métrico decimal en todas las operaciones comerciales.

El señor García pidió que se quiten unos escalones que hay en donde había la tapia que separaba el Cementerio católico del cementerio civil dándole algunas explicaciones sobre el asunto el señor Darder.

El señor Ferrer hace un ruego para que se aumente en una peseta el jornal de algunos obreros de la Brigada Sanitaria. Intervienen en el asunto el Alcalde, y los señores López Darder, Bauzá y Bisbal dando explicaciones sobre el asunto de las que deducimos que los aludidos obreros que actualmente sólo ganan cinco pesetas diarias, tendrán un aumento de una peseta y veinticinco céntimos, por tener acordado el Ayuntamiento que el sueldo mínimo de sus empleados es el de seis pesetas y veinticinco céntimos.

El Alcalde propone que con motivo de celebrarse el segundo aniversario de la proclamación de la República el Ayuntamiento distribuya mil pesetas entre los pobres de la ciudad. Así se acuerda.

El señor Cortés pide que en las casetas instaladas en el parque de atracciones de la Feria de Ramos se prohiba se exhiban espectáculos poco convenientes. El Alcalde le contesta diciendo que horas antes el Delegado de Ayuntamiento en dicha Feria ya había dictado órdenes para corregir lo denunciado por el señor Cortés.

No habiendo más asuntos de tratar se levantó la sesión.

La Asociación de estudiantes de Toulouse, a la que pertenecen dichos excursionistas organizadora de este viaje dedicado a estudios, tiene como presidente de Honor a Mr. Reaul Faivre Vice Presidente Mlle. Claire Brunet Presidente Jean Tomasi, y Directivos a Mr. Pelehou de Lille y Delben de Grenoble. Todos ellos forman parte de la expresada excursión. El organizador del viaje en Cataluña ha sido el estudiante de farmacia don Alejandro Ginesta Pons, que también está agregado a la excursión.

Acudieron al muelle a recibirlos los Tenientes de Alcalde don Francisco de S. Aguiló, don Emilio Darder, ambos de la Comisión de Cultura, acompañados del jefe del Ceremonial del Ayuntamiento señor Piña, el jefe de la Guardia Urbana señor Tomás y individuos del Cuerpo de Urbanos.

El señor Aguiló, dió la bienvenida a los profesores y estudiantes en nombre de la ciudad de Palma, agradeciéndolo cordialmente los visitantes.

Desde el muelle los excursionistas se dirigieron al "Restaurant Born", donde se desayunaron, juntamente con los representantes de la ciudad.

Los expresados señores Aguiló y Darder les dieron toda clase de facilidades para que las excursiones a realizar les sean altamente cómodas, entregándoles una tarjeta para el pin tor don Bartolomé Ferrá, residente en Valldemosa, con el fin de que les enseñe lo más notable de aquella villa.

A las 8 y media, salieron ocupando varios autocars, para Valldemosa Devó y Sóller. Comieron en el puerto de Sóller y cenaron en Pollensa. Permaneciendo en el Santuario de Lluch.

Hoy regresarán a nuestra ciudad y visitarán los principales monumentos y oficialmente cumplimentarán al señor Alcalde.

Por la noche regresarán a la península. Algunos excursionistas, fuera de programa tienen proyectada la excursión a las cuevas del Drach, Manacor y Puerto.

## DEL MAR

### MOVIMIENTO DE BUQUES



Ayer llegaron procedentes ambos de Málaga los veleros "Cala Tuent" y "Luisa".

También llegó, ayer por la tarde, procedente de Cannes y Marsella, el yate inglés "Virginia".

El mismo día fué despachado, para la mar.

Ayer al mediodía salió, para Ibiza y Valencia, el vapor "Rey Jaime I".

Fueron despachados, para Valencia Barcelona y Mahón, respectivamente los veleros "Canalejas", "Estela" y "Flor del Mar".

Anoche salió, para Barcelona, la motonave "Ciudad de Palma".

Esta mañana ha llegado, procedente de Tarragona, la motonave "Ciudad de Alicante".

También ha llegado, de la ciudad condal, la motonave "Ciudad de Barcelona".

Esta noche saldrá para el puerto de su procedencia.

## NOTAS DE SOCIEDAD

**Ascenso**  
Nuestro particular amigo don Juan Font Feliu, oficial de la Sucursal del Banco de España en esta ciudad ha sido ascendido en turno de elección a Jefe de Negociado.

Le felicitamos.

**De viaje**  
Ayer, a bordo del vapor "Rey Jaime I", embarcaron, para Ibiza, don Manuel Verdura, don M. Pijoan y señora, y don Pedro Ramón.

En el vapor "Rey Jaime I", salieron ayer, para Valencia, don Alfonso de Reus don José Briansó y señora, y don Víctor Aguiló.

Anoche salieron para Barcelona, en la motonave "Ciudad de Palma", don José M. Pujadas y señora, don Jaime Monserrat, don Antonio Calvo don Gabriel Truyos, don Ramón Ripoll y señora, don Robert Franco, don Luis Falqueroso, don Antonio Böisen y don Gaspar Forteza.

Esta mañana, ha llegado procedente de Tarragona, en la motonave "Ciudad de Alicante" el director del Manicomio de Rus don José Briansó y señora.

A bordo de la motonave "Ciudad de Barcelona", han llegado esta mañana, procedentes de la ciudad condal, don

Javier Moragues, don Juan López, don José Comte, don Francisco Serra, don Enrique Larianga, don Carlos Avellanet y don Damián Busquets.

Ayer salió, para Ibiza, en la motonave "Ciudad de Alicante" el oficial del Gobierno civil don Juan de la Poitilla.

**Restablecido**  
Se halla completamente restablecido de la dolencia que le obligó a guardar cama, nuestro amigo el músico mayor militar retirado don José Balaguer. Lo celebramos.

## La propaganda política

### Una circular del Ministro de la Gobernación

El señor Gobernador ha publicado la siguiente circular en el B. O. de la provincia.

El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación en telegrama me dice lo siguiente:

"Como a pesar de órdenes cursadas por este Ministerio para que actos de propaganda electoral sean no solo autorizados sino celebrados con toda clase de garantía por parte de autoridades venese observando que algunos de dichos actos son suspendidos por autoridades locales con el leve pretexto de producirse protestas o perturbaciones durante la celebración de aquéllos, recuerdo a V. E. firme propósito del Gobierno de que dichos actos, siempre que se cumplan preceptos de la Ley de Reuniones no sean suspendidos sino ante tumultos graves dentro del local, en evitación de los cuales deberá V. E. tomar debidas precauciones para que asistentes al acto no entren armas de ninguna clase, bastones, porras ni otros instrumentos contundentes. Cuando manifestaciones haga o de desmerezo deberá V. E. dar cuenta al Juzgado para actuación oportuna. Ruego a V. E. tome buena nota estas instrucciones y trasídelas autoridades locales dependientes de la suya a fin de que sean cumplida estrictamente. Asimismo sírvase dar cuenta telegráfica diaria a este Ministerio de actos electorales y propaganda celebrada en territorio esa provincia con indicación punto local, oradores, filiación política y otros datos considere V. E. dignos de ser comunicados, especialmente incidentes producidos durante acto y causas los motivos".

Lo que se publica en este periódico oficial para general conocimiento y cumplimiento debiendo los señores Alcaldes comunicar a este Gobierno por el medio más rápido (telégrafo o teléfono) los actos que quedan mencionados a fin de ponerlos a su vez en conocimiento de la Superioridad.

Palma, 11 de abril de 1933. — El Gobernador, Manuel Ciges Aparicio.

## TEATRALES

### Principal

La Empresa de nuestro primer coliseo ha recibido el siguiente telegrama del representante de los Ballets Rusos Nijinska:

"De París comunican que enfermedad Nijinska impide entra fechas contratadas. Apresúrome comunicárselo efectos consiguientes. Lamento sinceramente estorsión hácenos todos. Saludos".

La Empresa lamenta que este mesperado contratiempo le haya impedido, como eran sus deseos ofrecer al distinguido público de Palma en esta tradicional temporada de Pascua este espectáculo.

## Salida del "Xauen"

Esta mañana a bordo del "Xauen" que, como ya dijimos, está a disposición del Laboratorio Biológico Marítimo de Baleares, han salido don Odón de Buen, Director del Instituto Español de Oceanografía, don Fernando de Buen y 30 alumnos del Instituto Español de Oceanografía con objeto de practicar sondeos en nuestras costas.

## XIX CENTENARIO DE LA REDENCION

### En la parroquia de Santa Cruz

#### FUNCIONES EXTRAORDINARIAS

El Jueves Santo de 10 a 11 de la noche, solemne HORA SANTA platicada por el Rdo. Sr. D. Tomás López, Pbro.

El Viernes Santo de 12 a 3 de la tarde, ejercicio de las SIETE PALABRAS predicado por el Reverendo Sr. don Estanislao Domenech, Pbro.

¡CATOLICOS!

demostrad vuestro amor a Cristo Redentor asistiendo devotamente a estos actos.

## MUSICALES

### La "Capella Clásica de Mallorca"



En el Teatro Principal, con asistencia de numerosa y selecta concurrencia, se anunció concierto de la "Capella Clásica de Mallorca".

Para este recital re-naba gran expectación, que se vió aumentada ante el anuncio de que Manuel de Falla, el famoso maestro que se encuentra pasando una temporada en Mallorca, dirigirá la interpretación expresiva del "Ave-María", de Victoria.

La "Capella", bajo la batuta de Mr. Juan M. Tomás, cantó, con perfecta dicción y ajuste, las diversas composiciones que integraban el programa.

En el recital figuraban obras para todos los gustos, desde aquellas de hondo clasicismo, de Bach y Mozart, hasta las canciones rusas y checoeslovacas de Stravinsky y Slavensky, de las más zadas de dificultades, fueron interpretadas irreprochablemente.

Jaime Mas Porcel, el joven y notable pianista, acompañó a la "Capella" en la dicción de las obras clásicas haciéndolo con pulcritud y sobriedad.

La "Capella" y su Director, Rdo. señor Tomás, merecieron calurosas ovaciones, compartidas por el maestro Falla al dirigir, al principio de la tercera parte, el "Ave-María", de Victoria.

## Salida de buques de guerra españoles

Anoche, a las ocho y medía, salió el buque auxiliar de la Marina de Guerra española "Almirante Lobo".

Esta mañana, a las cinco, también ha salido el cañonero español "Laya". Ambos buques han salido para la mar.

## La cuestión de los

### teléfonos

**Caja del Subsecretario de Comunicaciones.** — Gestiones para que quede en suspenso la elevación de tarifas.

El Presidente de la Cámara Provincial de Comercio ha recibido una carta del Subsecretario de Comunicaciones, en la que le comunica que se ha oficiado a los Delegados oficiales del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España para que con toda urgencia, gestionen de la citada Compañía quede en suspenso la elevación de tarifas en Palma, hasta que la Administración resuelva de una manera justa este asunto.

## SUETOS Y NOTICIAS

**A nuestros lectores.** — Mañana Viernes Santo, no se publicará este diario.

**Cierre de los Bancos.** — Hoy los Bancos han abierto sus oficinas únicamente para los efectos que podían sufrir perjuicios: permanecerán cerrados hasta el lunes por la mañana.

**Presentación.** — Interesa se presente con toda urgencia al Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento el recluta Manuel Girón Hellin natural de Socuellana.

**Día de vacación.** — Se ha dispuesto que el próximo sábado día 15, de clarado fiesta oficial por el Gobierno sea considerado día de vacación para las Escuelas Nacionales.

## Compro

Alhajas de oro y plata  
Dentaduras usadas

Monedas antiguas de oro, plata y cobre  
J. MIRO  
Sindicato, 7, (al lado de la chocolatería Bordeny).

## Otras informaciones

### El asunto de los "taxis"

Los coches de alquiler se retiran de las paradas

Ayer, a primeras horas de la mañana, como acto de protesta contra el nuevo servicio de taxis establecido en Palma por la Casa David, de Barcelona, guiados por chófers mallorquines se retiraron de las paradas, los autos destinados al servicio público de alquiler, declarándose en huelga.

Con motivo de dicha retirada, registráronse algunas coacciones, teniendo que intervenir en algunos sitios el teniente de Seguridad, señor Pujolá y guardias a sus órdenes.

Como dijimos en nuestra edición de ayer, por la mañana, en el muelle, fué volcado un taxi "David", de los que, desde anteaer, prestan servicio en nuestra ciudad.

Por la tarde, cerca de las dos, uno de dichos coches regresaba del Manicomio Provincial llevando como pasajeros al médico señor Valentí Marroig y el practicante señor Vidal cuando, fué parado por un grupo de chófers, quienes, después de agredir al conductor del coche, produciéndole diversas contusiones, incendiaron el auto.

El chófer agredido logró llegar al benéfico establecimiento desde donde avisó al Cuartelillo de bomberos, acudiendo el auto-bomba, el cual a los pocos momentos dominó el fuego.

El coche sufrió bastantes desperfectos.

El médico y el practicante del Manicomio prestaron auxilio al chófer apreciándole ligeras contusiones.

Fuerzas de caballería de la Benemerita acudieron a la carretera del Cementerio.

Refiriéndose al conflicto de los taxis el Gobernador manifestónos ayer que le había producido mal efecto, porque es a todas luces ilegal y peor efecto le han producido los diversos atropellos y coacciones registradas.

Con dicho motivo no sólo comunicó la ilegalidad de dicha huelga sino que ordenó fuera detenida la Junta directiva con motivo de los atropellos registrados, haciéndose observar que en

ninguno ha de consentir desmanes que castigará con todo el rigor de la ley.

Añadió el señor Ciges Aparicio que si hoy, los huelguistas no reanudan el trabajo les retirará las licencias.

También nos dijo que había conferenciado con el Alcalde, señor Tomás Rentería.

Otro "David" incendiado

Al anoecer, en la barriada de La Libertad, un grupo de chófers detuvo a uno de los taxis "David", maniatándolo y agrediendo al conductor e incendiando el vehículo.

El chófer sufrió varias contusiones de carácter leve.

La directiva de la Sociedad de chófers

Anoche, el Gobernador señor Aparicio llamó a su despacho a los miembros que forman la junta directiva de la Sociedad de chófers, que se hallaban detenidos en la Comisaría de Policía desde las primeras horas de la tarde, a los que manifestó el señor Gobernador que la huelga era ilegal.

Dichos chófers le ofrecieron acudir hoy a las paradas con sus coches, si bien no podían responder de los demás compañeros por ser, en su mayoría, los que forman la sociedad, dueños de los coches.

Ante dicha promesa, el señor Gobernador ordenó fueran puestos en libertad.

Cesa la huelga

Esta mañana, en virtud de las órdenes dadas anoche por el Gobernador, los coches de alquiler han vuelto a sus paradas.

Los taxis "David" también prestan servicio.

## Viaje de estudios

Ayer por la mañana, a bordo de la motonave "Ciudad de Palma", llegaron un grupo de alumnos de distintas facultades francesas entre los cuales hay 20 estudiantes señoritas y 15 catalanes. En total 104. Pertenecen a las Universidades de París, Lille, Grenoble, Montpellier y Aix. Entre el grupo francés figura Mr. Bouirat, antiguo estudiante de la Facultad de Farmacia.